

Nru./No. 20,002
Prezz/Price
€3.24

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 5 ta' Ġunju, 2018
Tuesday, 5th June, 2018

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Proklama tal-President ta' Malta	5013
<i>Proclamation by the President of Malta</i>	5013
Notifikazzjonijiet tal-Gvern	5014 - 5027
<i>Government Notices</i>	5014 - 5027
Avvizi tal-Pulizija	5028 - 5030
<i>Police Notices</i>	5028 - 5030
Avvizi lill-Baħħara	5030 - 5033
<i>Notices to Mariners</i>	5030 - 5033
Opportunitajiet ta' Impieg	5033 - 5036
<i>Employment Opportunities</i>	5033 - 5036
Avvizi tal-Gvern	5036 - 5040
<i>Notices</i>	5036 - 5040
Offerti	5040 - 5053
<i>Tenders</i>	5040 - 5053
Avvizi tal-Qorti	5053 - 5080
<i>Court Notices</i>	5053 - 5080

Proklama**Proclamation****MILL-AĠENT PRESIDENT****BY THE ACTING PRESIDENT****(L.S.)****TA' MALTA****(L.S.)****OF MALTA**

(Iff.) DOLORES CRISTINA
Agent President

(Sd) DOLORES CRISTINA
Acting President

BILLI huwa pprovdut bl-artikolu 49 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' President tkun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilha bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdiya minn dik il-persuna li l-Prim Ministru, wara konsultazzjoni mal-Kap tal-Oppożizzjoni, jista' jahtar;

WHEREAS it is provided by section 49 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of President is absent from Malta the functions conferred upon her by the said Constitution shall be performed by such person as the Prime Minister, after consultation with the Leader of the Opposition, may appoint;

U BILLI l-President hija assenti minn Malta;

AND WHEREAS the President is absent from Malta;

U BILLI fl-4 ta' Ġunju, 2018, il-Prim Ministru ħatarni Aġent President għal matul iż-żmien li fih il-President tkun assenti minn Malta;

AND WHEREAS on the 4th day of June, 2018, the Prime Minister appointed me Acting President for such time as the President is absent from Malta;

U BILLI jiena ħadt u ffirmajt kif imiss il-ġurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 50 tal-imsemmija Kostituzzjoni;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of office as prescribed by section 50 of the said Constitution;

ISSA, GĦALHEKK, JIENA, DOLORES CRISTINA, qieghda hawnhekk navza u nipproklama li assumejt illum skont l-imsemmija Kostituzzjoni l-funzjonijiet ta' President ta' Malta.

NOW, THEREFORE, I, DOLORES CRISTINA, do hereby notify and proclaim that I have this day under the said Constitution assumed the functions of President of Malta.

Magħmula fil-Palazz ta' Sant'Anton, illum, l-4 ta' Ġunju, 2018.

Made at San Anton Palace, this 4th day of June, 2018.

B'Awtorità,

By Authority,

(Iff.) JOSEPH MUSCAT
Prim Ministru

(Sd) JOSEPH MUSCAT
Prime Minister

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN**Nru. 663****ATT DWAR ĠIEH IR-REPUBBLIKA
(KAP. 251)**

SKONT l-Att dwar Ġieħ ir-Repubblika, il-President ta' Malta, fuq parir tal-Prim Ministru, ħatret fl-Ordni Nazzjonali tal-Meritu lill-Eċċellenza Tiegħu Marcelo Rebelo de Sousa, il-President tal-Portugall fil-grad ta' Kumpann tal-Unur bil-Kullar.

L-14 ta' Mejju, 2018

Nru. 664**ATT DWAR ĠIEH IR-REPUBBLIKA
(KAP. 251)**

NGHARRFU b'din illi skont l-Artiklu 29 (1) tal-Att dwar Ġieħ ir-Repubblika, il-President ta' Malta, fuq parir tal-Prim Ministru, awtorizzat ir-rikonoxximent ta' dawn l-unuri mogħtija mill-Eċċellenza Tiegħu Marcelo Rebelo de Sousa, il-President tal-Portugall fl-okkażjoni taż-Żjara Statali f'Lisbona bejn l-14 u s-16 ta' Mejju, 2018:

The Grand Collar of the Order of Prince Henri (Ordem Nacional do Infante D. Henrique)

L-E.T., Il-President, Marie-Louise Coleiro Preca

Grand Cross of the Order of Merit

Is-Sur Edgar Preca

Il-21 ta' Mejju, 2018

Nru. 665**HATRA TA' AĠENT
AVUKAT ĠENERALI**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 91 (1) u bl-Artikolu 124 (5) (a) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, approvat il-ħatra ta' Dott. Philip Galea Farrugia, BA, LLD, Assistent Avukat Ġenerali, u ta' Dott. Victoria Buttigieg BA, LLD, MA (Fin. Serv.) Assistent Avukat Ġenerali bħala Aġent Avukat Ġenerali bejn is-16 u s-17 ta' Mejju, 2018, u mit-18 sal-21 ta' Mejju, 2018, sal-ħin ta' 00.20 a.m., rispettivament.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

GOVERNMENT NOTICES**No. 663****ĠIEH IR-REPUBBLIKA ACT
(CAP. 251)**

IN terms of the Ġieħ ir-Repubblika Act, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has appointed to the National Order of Merit His Excellency Marcelo Rebelo de Sousa, President of Portugal, in the grade of Companion of Honour with Collar.

14th May, 2018

No. 664**ĠIEH IR-REPUBBLIKA ACT
(CAP. 251)**

IT is hereby notified that in terms of Article 29 (1) of the Ġieħ ir-Repubblika Act, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has approved the recognition of the following decorations bestowed by His Excellency Marcelo Rebelo de Sousa, President of Portugal on the occasion of the State Visit to Lisbon between the 14th and 16th May, 2018:

The Grand Collar of the Order of Prince Henri (Ordem Nacional do Infante D. Henrique)

H.E., The President, Marie-Louise Coleiro Preca

Grand Cross of the Order of Merit

Mr Edgar Preca

21st May, 2018

No. 665**APPOINTMENT OF ACTING
ATTORNEY GENERAL**

IN exercise of the powers conferred by Article 91 (1) and by Article 124 (5) (a) of the Constitution of Malta, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has approved the appointment of Dr Philip Galea Farrugia, BA, LLD, Assistant Attorney General, and Dr Victoria Buttigieg BA, LLD, MA (Fin. Serv.) Assistant Attorney General, to act as Attorney General between 16th and 17th May, 2018, and from 18th till 21st May, 2018, till 00.20 a.m. respectively.

5th June, 2018

Nru. 666

No. 666

**AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI
FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA
TAL-GVERN**

**LEGAL NOTICES
PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT
TO THE GOVERNMENT GAZETTE**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 19,997 tat-28 ta' Mejju, 2018, Nru. 19,998 tad-29 ta' Mejju, 2018 u Nru. 20,001 tal-1 ta' Ġunju, 2018, rispettivament.

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 19,997 of the 28th May, 2018, No. 19,998 of the 29th May, 2018 and No. 20,001 of the 1st June, 2018, respectively.

A.L. 168 tal-2018: Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Kap. 586); Regolamenti tal-2018 dwar il-Protezzjoni tad-*Data* (Ipproċessar ta' *Data* Personali minn Awtoritajiet Kompetenti għall-Finijiet tal-Prevenzjoni, l-Investigazzjoni, is-Sejbien jew il-Prosekuzzjoni ta' Reati Kriminali jew l-Eżekuzzjoni ta' Pieni Kriminali).

L.N. 168 of 2018: Data Protection Act (Cap. 586); Data Protection (Processing of Personal Data by Competent Authorities for the Purposes of the Prevention, Investigation, Detection or Prosecution of Criminal Offences or the Execution of Criminal Penalties) Regulations, 2018.

A.L. 169 tal-2018: Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Kap. 586); Regolamenti tal-2018 li jirrevokaw ir-Regolamenti dwar Proċessarta' *Data* Personali (Koperazzjoni mill-Pulizija u Ġudizzjarja f' Materji Kriminali).

L.N. 169 of 2018: Data Protection Act (Cap. 586); Processing of Personal Data (Police and Judicial Cooperation in Criminal Matters) (Revocation) Regulations, 2018.

A.L. 170 tal-2018: Att tal-2018 dwar l-Użu ta' Data tar-Registru tal-Ismijiet tal-Passiġġieri (Att Nru. XVII tal-2018); Avviż ta' bidu fis-sehħ.

L.N. 170 of 2018: Passenger Name Record (Data) Act, 2018 (Act No. XVII of 2018); Commencement Notice.

A.L. 171 tal-2018: Regolamenti tal-2018 li jirrevokaw ir-Regolamenti dwar Proċessar ta' *Data* Personali (Koperazzjoni mill-Pulizija u Ġudizzjarja f' Materji Kriminali) (Avviż Legali 169 tal-2018); Avviż ta' bidu fis-sehħ.

L.N. 171 of 2018: Processing of Personal Data (Police and Judicial Cooperation in Criminal Matters) (Revocation) Regulations, 2018 (Legal Notice 169 of 2018); Commencement Notice.

A.L. 172 tal-2018: Regolamenti tal-2018 dwar il-Protezzjoni tad-*Data* (Ipproċessar ta' *Data* Personali minn Awtoritajiet Kompetenti għall-Finijiet tal-Prevenzjoni, l-Investigazzjoni, is-Sejbien jew il-Prosekuzzjoni ta' Reati Kriminali jew l-Eżekuzzjoni ta' Pieni Kriminali) (Avviż Legali 168 tal-2018); Avviż ta' bidu fis-sehħ.

L.N. 172 of 2018: Data Protection (Processing of Personal Data by Competent Authorities for the Purposes of the Prevention, Investigation, Detection or Prosecution of Criminal Offences or the Execution of Criminal Penalties) Regulations, 2018 (Legal Notice 168 of 2018); Commencement Notice

A.L. 173 tal-2018: Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta (Kap. 499); Regolamenti tal-2018 li jemendaw ir-Regolamenti dwar is-Sinjali tat-Traffiku u l-Marki tal-Karreġgata.

L.N. 173 of 2018: Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), Authority for Transport in Malta Act (Cap. 499); Traffic Signs and Carriageway Markings (Amendment) Regulations, 2018.

A.L. 174 tal-2018: Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta (Kap. 499); Regolamenti tal-2018 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Vetturi bil-Mutur (Emenda Nru 2).

L.N. 174 of 2018: Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), Authority for Transport in Malta Act (Cap. 499); Motor Vehicles (Amendment No 2) Regulations, 2018.

A.L. 175 tal-2018: Att dwar Żibel u Skart (Kap. 206); Regolamenti tal-2018 dwar ir-Rimi u Ġbir ta' Skart fil-Belt Valletta.

L.N. 175 of 2018: Litter Act (Cap. 206); Disposal and Collection of Waste in Valletta Regulations, 2018.

A.L. 176 tal-2018: Att dwar l-Amministrazzjoni Finanzjarja u l-Verifika (Kap. 174); Regolamenti tal-2018 li jemendaw ir-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku.

L.N. 176 of 2018: Financial Administration And Audit Act (Cap. 174); Public Procurement (Amendment) Regulations, 2018.

A.L. 177 tal-2018: Att tal-2018 dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Kap. 586); Regolamenti tal-2018 dwar ir-Restrizzjoni tal-Protezzjoni tad-*Data* (Obbligi u Drittijiet).

A.L. 178 tal-2018: Att tal-2018 dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Kap. 586); Regolamenti tal-2018 dwar l-Ipproċessar ta' *Data* dwar is-Saħħa għall-finijiet ta' Assigurazzjoni.

A.L. 179 tal-2018: Att tal-2018 dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Kap. 586); Regolamenti tal-2018 dwar l-Ipproċessar ta' *Data* Personali ta' Minorenni fir-rigward tal-Offerta ta' Servizzi minn Soċjetà tal-Infommazzjoni.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

Nru. 667

**ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR
GVERN LOKALI**

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali approva l-ħatra temporanja li ġejja:

ISEM <i>NAME</i>	POZIZZJONI <i>POST</i>	DIPARTIMENT <i>DEPARTMENT</i>	DATA <i>DATE</i>
Is-Sur Silvio Frendo	Aġent Direttur <i>Acting Director</i>	Gvern Lokali <i>Local Government</i>	31.05.2018 - 1.06.2018

Il-5 ta' Ġunju, 2018

Nru. 668

**KUMITAT TEKNIKU
GĦAT-TISHIĦ TAD-DEMOKRAZIJA
RAPPREŻENTATTIVA**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd, li s-Segretarju Parlamentari għar-Riformi, Cittadinanza u Simplifikazzjoni, ħatret il-Kumitat Tekniku għat-TishiĦ tad-Demokrazija Rappreżentattiva, kif ġej:

Chairperson
Il-Prof. Carmen Sammut

Membri
Dr Jonathan Attard
Il-Prof. Frank Bezzina
Dr Josianne Cutajar
Dr Lara Dimitrijevic
Is-Sa Renee Laiviera
Dr Robert Musumeci
Is-Sa Lorraine Spiteri

L.N. 177 of 2018: Data Protection Act, 2018 (Cap. 586); Restriction of the Data Protection (Obligations and Rights) Regulations, 2018.

L.N. 178 of 2018: Data Protection Act, 2018 (Cap. 586); Processing of Data concerning Health for Insurance Purposes Regulations, 2018.

L.N. 178 of 2018: Data Protection Act, 2018 (Cap. 586); Processing of Child's Personal Data in relation to the Offer of Information Society Services Regulations, 2018.

5th June, 2018

No. 667

**APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR
LOCAL GOVERNMENT**

THE Permanent Secretary within the Ministry for Justice, Culture and Local Government has approved the following acting appointment:

ISEM <i>NAME</i>	POZIZZJONI <i>POST</i>	DIPARTIMENT <i>DEPARTMENT</i>	DATA <i>DATE</i>
Is-Sur Silvio Frendo	Aġent Direttur <i>Acting Director</i>	Gvern Lokali <i>Local Government</i>	31.05.2018 - 1.06.2018

5th June, 2018

No. 668

**TECHNICAL COMMITTEE FOR THE
ADVANCEMENT OF REPRESENTATIVE
DEMOCRACY**

IT is hereby notified for general information that, the Parliamentary Secretary for Reforms, Citizenship and Simplification, has appointed the Technical Committee for the Advancement of Representative Democracy, as follows:

Chairperson
Prof. Carmen Sammut

Members
Dr Jonathan Attard
Prof. Frank Bezzina
Dr Josianne Cutajar
Dr Lara Dimitrijevic
Ms Renee Laiviera
Dr Robert Musumeci
Ms Lorraine Spiteri

Segretarja
Is-Sa Moira Galea

Secretary
Ms Moira Galea

Dawn il-ħatriet huma effettivi għal sena.

These appointments are effective for a year.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

Nru. 669

No. 669

**ATT DWAR KUNSILL LOKALI
(KAP. 363)**

**LOCAL COUNCIL ACT
(CAP. 363)**

**Accettazzjoni tal-Kariga ta' Sindku
tal-Kunsill Lokali Il-Munxar**

**Acceptance of Position of Mayor
of Il-Munxar Local Council**

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi, skont is-Seba' Skeda tal-Att dwar Kunsilli Lokali, is-Sa Sonja Abela aċċettat il-kariga ta' Sindku għal-lokalità tal-Munxar fit-30 ta' Mejju, 2018.

IT is hereby notified for general information that in terms of the Seventh Schedule of the Local Councils Act, Ms Sonja Abela has accepted the position of Mayor for the locality of Il-Munxar on the 30th May, 2018.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

Nru. 670

No. 670

**ATT DWAR KUNSILL LOKALI
(KAP. 363)**

**LOCAL COUNCIL ACT
(CAP. 363)**

**Accettazzjoni tal-Kariga ta' Viċi Sindku
tal-Kunsill Lokali Il-Munxar**

**Acceptance of Position of Deputy Mayor
of Il-Munxar Local Council**

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi, skont is-Seba' Skeda tal-Att dwar Kunsilli Lokali, is-Sinjura Juliet Rose Attard aċċettat il-kariga ta' Viċi Sindku għal-lokalità tal-Munxar fit-30 ta' Mejju, 2018.

IT is hereby notified for general information that in terms of the Seventh Schedule of the Local Councils Act, Ms Juliet Rose Attard has accepted the position of Deputy Mayor for the locality of Il-Munxar on the 30th May, 2018.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

Nru. 671

No. 671

**ATT TAL-2016 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP
(ARTIKOLU 57)**

**DEVELOPMENT PLANNING ACT, 2016
(ARTICLE 57)**

Skedar ta' Proprjeta

Scheduling of Property

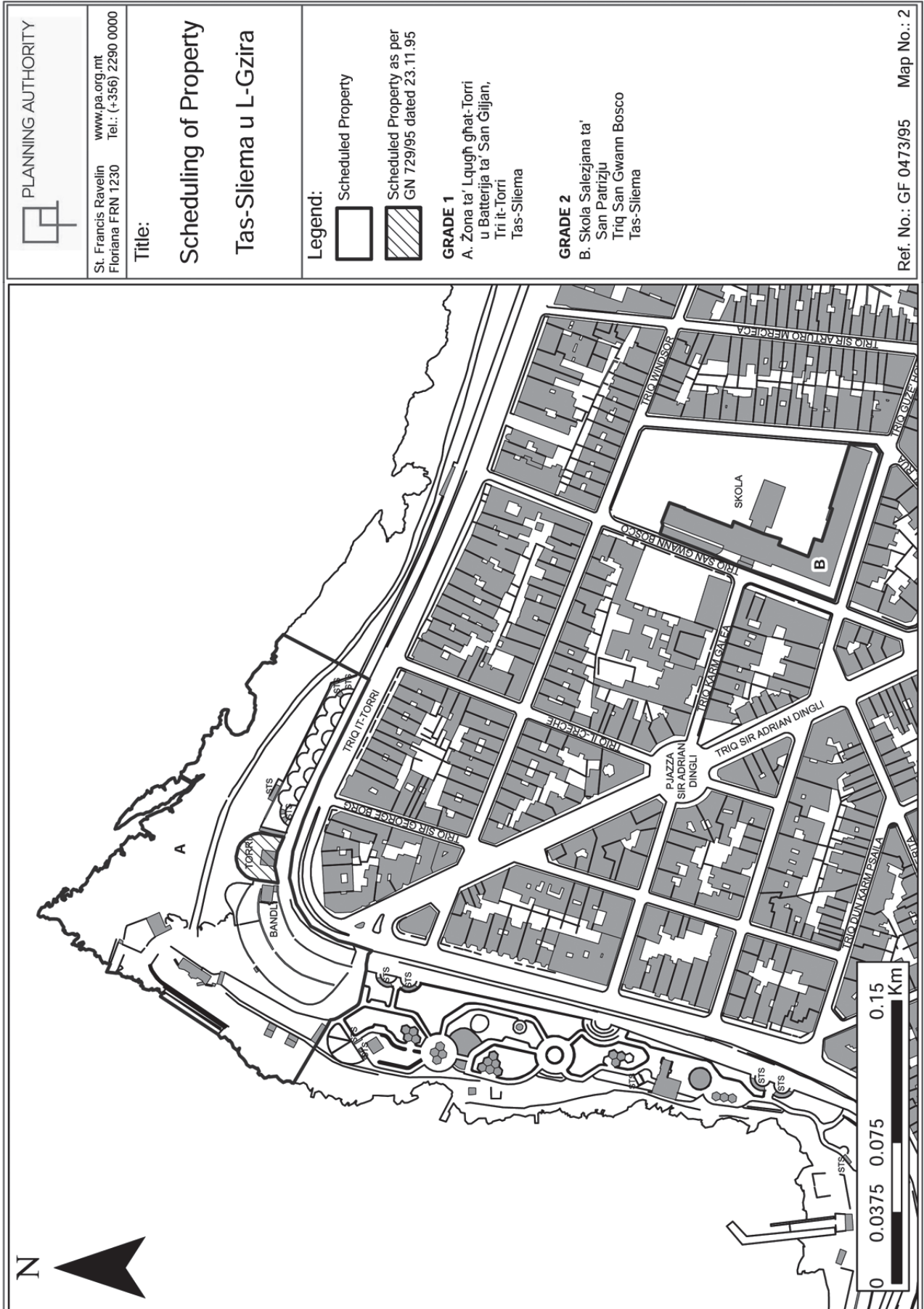
L-AWTORITÀ ta' Malta dwar l-Ippjanar b'din tiddikjara li l-proprjetajiet imsemmija hawn taht qegħdin jiġu inklużi fil-Lista ta' Proprjeta Skedata bhala binjiet ta' Grad 1 jew Grad 2 (kif jidher fuq il-mapep f'paġni 5019 sa 5024), skont l-Artikolu 57 tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, u permezz tal-paragrafi 1.13, 2.27, u *policies* TO8, UO2 u RO4 tal-Pjan Strateġiku għall-Ambjent u l-Ippjanar (SPED) kif ġej:

THE Planning Authority is hereby declaring the hereunder mentioned properties as included in the List of Scheduled Property as Grade 1 or Grade 2 buildings (as shown on the maps on pages from 5019 to 5024) in terms of Article 57 of the Development Planning Act, 2016, and paragraphs 1.13, 2.27, and policies TO8, UO2 and RO4 of the Strategic Plan for the Environment and Development (SPED) as follows:

Map 1 – A	Pumping Station	Triq d'Argens	Il-Gzira	Grade 1
Map 2 – A	Buffer Zone to St Julian's Tower and Battery	Triq it-Torri	Tas-Sliema	Grade 1
Map 2 – B	St Patrick's Salesian School	Triq San Ġwann Bosco	Tas-Sliema	Grade 2
Map 3 – A	Borg's Victory Store	Triq Dun Karm Psaila k/m Triq Santa Margerita	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – A	Buffer Zone to Fort Sliema	Triq it-Torri	Tas-Sliema	Grade 1
Map 4 – B	No. 46, Lydia	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – C	No. 47, Mary	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – D	No. 48, Chally	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – E	No. 61, Dilaram	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – F	No. 14, Tipnor House	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – G	No. 15	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – H	No. 16, Mervyn House	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – I	No. 17	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – J	Palazzo Capua	Triq Ġorġ Borg Olivier	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – K	No. 2, Lancaster House	Triq il-Lunzjata k/m Triq Castelletti	Tas-Sliema	Grade 2
Map 4 – L	Imperial Hotel (<i>part of</i>)	Triq Rodolfu	Tas-Sliema	Grade 2
Map 5 – A	Nos 57 Licinia, 58 Maronna, Triq Tigné c/w Nos 22, 23, 24, 25 Lavinia, 26, 27 Triq Sant'Antnin (Facades only)	Triq Tigné k/m Triq Sant'Antnin	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – A	Ex Government School	Pjazza Memè Scicluna	Il-Gzira	Grade 2
Map 6 – B	Villa d'Argens	Triq Cuschieri	Il-Gzira	Grade 2
Map 6 – C	Ex Savoy Hotel	Triq D'Argens	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – D	Sliema ex Telephone Exchange (Façade only at all levels, including the loggia and the recessed elevation)	Triq Moroni k/m Triq Parisio	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – E	No. 29, Borg's Colonial Grocery	Triq Manwel Dimech k/m Triq Ġużè Ellul Mercer	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – F	No. 20, Marie	Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – G	No. 21	Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – H	No. 22	Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – I	No. 23	Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – J	No. 24	Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – K	No. 25, Nile	Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor	Tas-Sliema	Grade 2
Map 6 – L	No. 26	Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor	Tas-Sliema	Grade 2

L-Awtorità dwar l-Ippjanar teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'Artikolu 57 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda proprjetà skedata.

The Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in Article 57 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act 2016 as regards to scheduled property.





PLANNING AUTHORITY



St. Francis Ravelin
Floriana FRN 1230
www.pa.org.mt
Tel.: (+356) 2290 0000

Title:

Scheduling of Property

Tas-Sliema u L-Gzira

Legend:

 Scheduled Property

GRADE 2

A. Borg's Victory Store
Triq Dun Karm Psaila k/m
Triq Santa Margerita
Tas-Sliema

Ref. No.: GF 0473/95 Map No.: 3



PLANNING AUTHORITY
 www.pa.org.mt
 St. Francis Ravelin Floriana FRN 1230 Tel.: (+356) 2290 0000

Title:
Scheduling of Property
Tas-Sliema u L-Gzira

Legend:
 [White Box] Scheduled Property
 [Hatched Box] Scheduled Property as per GN 700/95 dated 10.11.95

GRADE 1
 A. Zona ta' Lqugh ghall-Forizza ta' Tas-Sliema
 Triq il-Torri
 Tas-Sliema

GRADE 2
 Triq Stella Maris, Tas-Sliema:
 B. Nru 46, Lydia
 C. Nru. 47, Mary
 D. Nru. 48, Chally
 E. Nru. 61, Dilaram
 F. Nru. 14, Tipnor House
 G. Nru. 15
 H. Nru. 16, Mervyn House
 I. Nru. 17

J. Palazzo Capua
 Triq Gorg Borg Olivier, Tas-Sliema
 K. Nru. 2 Lancaster House
 Triq il-Lunzjata k/m Triq Castelletti
 Tas-Sliema
 L. Imperial Hotel (parti minn)
 Triq Rodolfo, Tas-Sliema

Ref. No.: GF 0473/95 Map No.: 4





Nru. 672**ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI
U L-ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 55)****Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dr Marco Buttigieg bħala Nutar delegat u konservatur tal-atti ta' Dr Marco Burló u dan għall-perjodu bejn it-12 ta' Lulju, 2018 u t-2 ta' Awwissu, 2018.

Illum, l-1 ta' Ġunju, 2018

JANET CALLEJA

*Għar-Registratur, Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili***Nru. 673****ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI
U L-ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 55)****Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dr Marco Burló bħala Nutar delegat u konservatur tal-atti tan-Dr Louisa Vella Bardon u dan għall-perjodu bejn id-29 ta' Mejju 2018 u l-14 ta' Ġunju, 2018.

Illum, l-1 ta' Ġunju, 2018

JANET CALLEJA

*Għar-Registratur, Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili***Nru. 674****ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI
U L-ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 55)****Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dr Joseph Henry Saydon bħala Nutar delegat u konservatur tal-atti tan-Dr Patricia Vella Haber u dan għall-perjodu bejn l-4 ta' Lulju, 2018 u l-11 ta' Lulju, 2018.

Illum, l-1 ta' Ġunju, 2018

JANET CALLEJA

*Għar-Registratur, Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili***No. 672****NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL
ARCHIVES ACT
(CAP. 55)****Appointment of Notary Delegate/Keeper**

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Article 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Marco Buttigieg to be Notary delegate and keeper of the Acts for Notary Dr Marco Burló for the period between the 12th July, 2018 and the 2nd August, 2018.

Today, the 1st day of June, 2018

JANET CALLEJA

*For the Registrar, Court of Revision of Notarial Acts***No. 673****NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL
ARCHIVES ACT
(CAP. 55)****Appointment of Notary Delegate/Keeper**

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Article 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Marco Burló to be Notary delegate and keeper of the Acts for Notary Dr Louisa Vella Bardon for the period between the 29th May, 2018 and the 14th June, 2018.

Today, the 1st day of June, 2018

JANET CALLEJA

*For the Registrar, Court of Revision of Notarial Acts***No. 674****NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL
ARCHIVES ACT
(CAP. 55)****Appointment of Notary Delegate/Keeper**

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Article 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Joseph Henry Saydon to be Notary delegate and keeper of the Acts for Notary Dr Patricia Vella Haber for the period between the 4th July, 2018 and the 11th July, 2018.

Today, the 1st day of June, 2018

JANET CALLEJA

For the Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 675**ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI
U L-ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 55)****Nomina ta' Nutar Konservatur**

NGHARRFU b'din illi ai termini tal-Artikolu 17 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili (Kap. 55) u b'Digriet mahruġ mill-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili fil-15 ta' Mejju, 2018, in-Nutar Dottor Robert Aquilina ġie maħtur bhala Konservatur tal-Atti kollha u testmenti pubbliċi u r-Registri rispettivi tagħhom tan-Nutara li tagħhom kien Konservatur in-Nutar Dottor Robert John Muscat, u ċjoè tan-Nutar Oscar Azzopardi, in-Nutar Giuseppe Pellegrini Petit, in-Nutar Odoardo Pellegrini Petit, in-Nutar Paul Pellegrini Petit, in-Nutar Benedetto Pellegrini Vidal, in-Nutar Ettore Francesco Vassallo u n-Nutar Carmelo Giuseppe Vella.

DR KEITH FRANCIS GERMAN
Nutar Prinċipali tal-Gvern

Il-5 ta' Ġunju, 2018

Nru. 676**ORDINANZA (GHELUQ)
DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI
(KAP. 34)****Il-Ġonna tal-Barrakka ta' Isfel**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilu bl-Artikolu 2 tal-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap. 34), id-Direttur tal-Agrikultura approva li nhar il-Ħadd, l-1 ta' Lulju, 2018, minn nofsinhar 'il quddiem, il-Ġonna tal-Barrakka t'Isfel ikunu magħluqa għall-pubbliku u jkunu taħt il-kontroll tas-Sur Thurston Grixti.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

Nru. 677**ORDINANZA (GHELUQ)
DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI
(KAP. 34)****Il-Ġonna tal-Barrakka t'Isfel**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilu bl-Artikolu 2 tal-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap. 34), id-Direttur tal-Agrikultura approva li nhar is-Sibt, is-7 ta' Lulju, 2018, il-Ġonna tal-Barrakka ta' Isfel, ikunu magħluqa għall-pubbliku minn nofsinhar 'il quddiem u jkunu taħt il-kontroll tas-Sur Stephen Zahra.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

No. 675**NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL
ARCHIVES ACT
(CAP. 55)****Appointment of Notary Keeper**

IT is hereby notified that in virtue of Article 17 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act (Cap. 55) and by Decree issued on the 15th May 2018 by the Court of Revision of Notarial Acts, Notary Doctor Robert Aquilina has been appointed as Keeper of all deeds and public wills and their respective Registers of the Notaries to whom Notary Doctor Robert John Muscat was Notary Keeper, that is of Notary Oscar Azzopardi, Notary Giuseppe Pellegrini Petit, Notary Odoardo Pellegrini Petit, Notary Paul Pellegrini Petit, Notary Benedetto Pellegrini Vidal, Notary Ettore Francesco Vassallo and Notary Carmelo Giuseppe Vella.

DR KEITH FRANCIS GERMAN
Chief Notary to Government

5th June, 2018

No. 676**PUBLIC GARDENS (CLOSING)
ORDINANCE
(CAP. 34)****Lower Barrakka Gardens**

IT is notified for general information that as enabled by Article 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34), the Director of Agriculture has approved that on Sunday, 1st July, 2018, from noon onwards, the Lower Barrakka Gardens will be closed to the public and will be under the control of Mr Thurston Grixti.

5th June, 2018

No. 677**PUBLIC GARDENS (CLOSING)
ORDINANCE
(CAP. 34)****Lower Barrakka Gardens**

IT is notified for general information that as enabled by Article 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34), the Director of Agriculture has approved that on Saturday, 7th July, 2018, the Lower Barrakka Gardens will be closed to the public from noon onwards and will be under the control of Mr Stephen Zahra.

5th June, 2018

Nru. 678**ORDINANZA (GHELUQ)
DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI
(KAP. 34)****Il-Ġonna tal-Barrakka ta' Isfel**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilu bl-Artikolu 2 tal-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap. 34), id-Direttur tal-Agrikultura approva li nhar is-Sibt, il-21 ta' Lulju, 2018, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, il-Ġonna tal-Barrakka t'Isfel ikunu magħluqa għall-pubbliku u jkunu taħt il-kontroll tas-Sur Rishi Bonello.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

Nru. 679**ORDINANZA (GHELUQ)
DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI
(KAP. 34)****Il-Ġonna tal-Barrakka ta' Isfel**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilu bl-Artikolu 2 tal-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap. 34), id-Direttur tal-Agrikultura approva li nhar il-Ħadd, it-22 ta' Lulju, 2018, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, il-Ġonna tal-Barrakka t'Isfel ikunu magħluqa għall-pubbliku u jkunu taħt il-kontroll tas-Sur Duncan Bone.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

Nru. 680**ATT DWAR IL-ĦADDIEMA
D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA
(ARĠENTIERA)
(KAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda gie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
<i>Date</i>	<i>Pure Gold Grams</i>	<i>Pure Silver Grams</i>
5.6.2018	€36.001	€0.482

Il-5 ta' Ġunju, 2018

No. 678**PUBLIC GARDENS (CLOSING)
ORDINANCE
(CAP. 34)****Lower Barrakka Gardens**

IT is notified for general information that as enabled by Article 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34), the Director of Agriculture has approved that on Saturday, 21st July, 2018, from 4.00 p.m. onwards, the Lower Barrakka Gardens will be closed to the public and will be under the control of Mr Rishi Bonello.

5th June, 2018

No. 679**PUBLIC GARDENS (CLOSING)
ORDINANCE
(CAP. 34)****Lower Barrakka Gardens**

IT is notified for general information that as enabled by Article 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34), the Director of Agriculture has approved that on Sunday, 22nd July, 2018, from 4.00 p.m. onwards, the Lower Barrakka Gardens will be closed to the public and will be under the control of Mr Duncan Bone.

5th June, 2018

No. 680**GOLDSMITHS AND
SILVERSMITHS
ACT
(CAP. 46)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

5th June, 2018

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 81

Bis-saħħa tal-Artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Hal Ghaxaq

Nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Hal Ghaxaq.

Nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Ġunju, 2018, mis-7.30 p.m. sas-Sibt, 9 ta' Ġunju, 2018, fis-1.00 a.m., minn Triq Santa Marija min-naħa ta' Santu Rokku.

Iz-Żejtun

Nhar il-Ħadd, l-10 ta' Ġunju, 2018, mis-7.30 a.m. 'il quddiem, minn Misraħ Gregorio Bonnici, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq San Pawl, Pjazza Santa Marija, Triq Santa Marija, Triq Luqa Briffa, Triq San Piju X, Triq San Girgor u Misraħ Repubblika.

Nhar it-Tnejn, il-11 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Misraħ il-Bjar, Misraħ Bandolier, Triq Sant'Antnin, Triq Bugharbiel, Triq Mikiel Cachia, Triq id-Duluri, Triq Santu Wistin u Triq San Girgor.

Nhar it-Tlieta, it-12 ta' Ġunju, 2018 mis-6.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ ir-Repubblika, Triq Santa Katarina, Triq Sant'Anġlu, Triq il-Kostituzzjoni, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq San Pawl, Triq Santa Marija, Triq Luqa Briffa, Triq San Piju X u Triq San Girgor.

On Wednesday, it-13 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Misraħ il-Bir, Triq Sant'Antnin, Triq Santu Wistin, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Triq Santa Marija, Triq San Pawl, Misraħ Carlo Diacono u Triq Mater Boni Consigli.

Nhar il-Ħamis, l-14 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ ir-Repubblika, Misraħ Gregorio Bonnici, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq Luqa Briffa, Triq Beland u Triq San Girgor.

Nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Misraħ Carlo Diacono u Triq Mater Boni Consigli.

Nhar is-Sibt, is-16 ta' Ġunju, 2018, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Gregorio Bonnici, Triq il-Kostituzzjoni, Triq Sant'Anġlu, Misraħ Carlo Diacono, Triq Mater Boni Consigli u Misraħ ir-Repubblika.

POLICE NOTICE

No. 81

In virtue of Article 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles minn the streets mentioned hereunder will be suspended up to the dates u times indicated.

Hal Ghaxaq

On Friday, 8th June, 2018, from 6.00 p.m. onwards, through Misraħ Hal Ghaxaq.

On Friday, 8th June, 2018, from 7.30 p.m. till Saturday, 9th June, 2018, at 1.00 a.m., through Triq Santa Marija from Santu Rokku side.

Żejtun

On Sunday, 10th June, 2018, from 7.30 a.m. onwards, through Misraħ Gregorio Bonnici, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq San Pawl, Pjazza Santa Marija, Triq Santa Marija, Triq Luqa Briffa, Triq San Piju X, Triq San Girgor and Misraħ Repubblika.

On Monday, 11th June, 2018, from 6.00 p.m. onwards, through Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Misraħ il-Bjar, Misraħ Bandolier, Triq Sant'Antnin, Triq Bugharbiel, Triq Mikiel Cachia, Triq id-Duluri, Triq Santu Wistin and Triq San Girgor.

On Tuesday, 12th June, 2018 from 6.00 p.m. onwards, through Misraħ ir-Repubblika, Triq Santa Katarina, Triq Sant'Anġlu, Triq il-Kostituzzjoni, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq San Pawl, Triq Santa Marija, Triq Luqa Briffa, Triq San Piju X and Triq San Girgor.

On Wednesday, 13th June, 2018, from 6.00 p.m. onwards, through Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Misraħ il-Bir, Triq Sant'Antnin, Triq Santu Wistin, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Triq Santa Marija, Triq San Pawl, Misraħ Carlo Diacono and Triq Mater Boni Consigli.

On Thursday, 14th June, 2018, from 6.00 p.m. onwards, through Misraħ ir-Repubblika, Misraħ Gregorio Bonnici, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq Luqa Briffa, Triq Beland and Triq San Girgor.

On Friday, 15th June, 2018, from 6.00 p.m. onwards, through Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Misraħ Carlo Diacono and Triq Mater Boni Consigli.

On Saturday, 16th June, 2018, from 5.00 p.m. onwards, through Misraħ Gregorio Bonnici, Triq il-Kostituzzjoni, Triq Sant'Anġlu, Misraħ Carlo Diacono, Triq Mater Boni Consigli and Misraħ ir-Repubblika.

Nhar is-Sibt, is-16 ta' Ġunju, 2018, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq Ħaż-Żabbar.

On Saturday, 16th June, 2018, from 4.00 p.m. onwards, through Triq Ħaż-Żabbar.

Nhar il-Ħadd, is-17 ta' Ġunju, 2018, mis-7.00 a.m. 'il quddiem, minn Misraħ Gregorio Bonnici, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq San Pawl, Misraħ Santa Marija, Triq Santa Marija, Triq Luqa Briffa, Triq San Piju X, Triq San Girgor u Misraħ ir-Repubblika.

On Sunday, 17th June, 2018, from 7.00 a.m. onwards, through Misraħ Gregorio Bonnici, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Carlo Diacono, Triq San Pawl, Misraħ Santa Marija, Triq Santa Marija, Triq Luqa Briffa, Triq San Piju X, Triq San Girgor and Misraħ ir-Repubblika.

Nhar il-Ħadd, is-17 ta' Ġunju, 2018, mill-11.00 a.m. 'il quddiem, minn Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Misraħ Carlo Diacono, Triq Mater Boni Consigli u Misraħ San Girgor.

On Sunday, 17th June, 2018, from 11.00 a.m. onwards, through Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Misraħ Carlo Diacono, Triq Mater Boni Consigli and Misraħ San Girgor.

Nhar il-Ħadd, is-17 ta' Ġunju, 2018 mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Carlo Diacono, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Gregorio Bonnici u Misraħ ir-Repubblika.

On Sunday, 17th June, 2018, from 4.00 p.m. onwards, through Misraħ Carlo Diacono, Triq Mater Boni Consigli, Misraħ Gregorio Bonnici and Misraħ ir-Repubblika.

Nhar il-Ħadd, is-17 ta' Ġunju, 2018, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq Ħaż-Żabbar.

On Sunday, 17th June, 2018, from 5.00 p.m. onwards, through Triq Ħaż-Żabbar.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviz ikunu sugġetti li jiġu rmunkati.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

POLICE NOTICE

Nru. 82

No. 82

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviz Legali 94/97 it-toroq hawn taht imsemmija se jiġu kklassifikati bhala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-hinijiet kif indikat hawn taht.

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Ir-Rabat

Rabat

Nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Ġunju, 2018, mis-2.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq Claudette Agius, Triq Antonio Busuttil, Triq Francesco Zammit, Triq iċ-Ċiefa, Triq il-Gvernatur William Reid, Triq ix-Xaghra l-Kbira, Triq il-Merill and Triq il-Hemda. Se ssir quddiesa fil-beraħ quddiem l-istatwa tal-Madonna fi Triq Claudette Agius (se jintramaw is-siġġijiet u l-artal).

On Friday, 8th June, 2018, from 2.00 p.m. till 10.00 p.m., through Triq Claudette Agius, Triq Antonio Busuttil, Triq Francesco Zammit, Triq iċ-Ċiefa, Triq il-Gvernatur William Reid, Triq ix-Xaghra l-Kbira, Triq il-Merill and Triq il-Hemda. An outdoor mass in front of the Madonna statue in Triq Claudette Agius will be held (chairs and altar will be set up).

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviz ikunu sugġetti li jiġu rmunkati.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 83

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taht se jigu kklassifikati bhala *tow zones*, hekk kif indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u hinijiet indikati.

Il-Belt Valletta

Nhar l-Erbgħa, is-6 ta' Ġunju, 2018, mis-1.00 p.m. sat-8.00 p.m. minn Triq ir-Repubblika bejn Triq l-Arcisqof u Triq San Duminku, Triq il-Merkanti bejn Triq l-Arcisqof u Triq San Duminku.

Nhar il-Ħamis, is-7 ta' Ġunju, 2018, mill-5.00 a.m. sas-1.00 a.m., minn Xatt il-Barriera bejn il-Pixkerija l-Antika u l-Mina Ta' Liesse, it-Telgħa ta' Liesse bejn Victoria Gate u Xatt il-Barriera, Xatt Lascaris bejn id-Dwana u t-Telgħa tal-Kurċifiss u t-Telgħa tal-Kurċifiss bejn Xatt Lascaris u Triq il-Kapuċċini.

Nhar il-Ħamis, is-7 ta' Ġunju, 2018, mid-9.00 a.m. sas-1.00 a.m., minn Triq il-Mediterran minn fejn l-Evans, Xatt Lascaris minn fejn it-Telgħa tal-Kurċifiss u Triq il-Lvant minn fejn is-Sur ta' Santa Barbara.

Nhar is-Sibt, is-6 ta' Ġunju, 2018, mis-1.00 p.m. sa nofsillejl minn Triq l-Ordinanza, Triq ir-Repubblika u Triq Zekka.

Nhar il-Ħadd, is-17 ta' Ġunju, 2018, mill-5.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq l-Ordinanza bejn Triq ir-Repubblika u Triq Zekka.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu sugġetti li jigu rmunkati.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 47 tal-2018

Tindif ta' Qiegh il-Baħar Qrib il-Water Polo Pitch tal-Belt Valletta

Id-Direttorat tal-Portijiet u *Yachting*, Transport Malta jgħarraf lill-baħħara li l-*Atlam Dive Club* se jorganizzaw tindif ta' qiegh il-baħar hdejn il-*water polo pitch* tal-Belt Valletta fiż-żona murija mmarkata fuq iċ-*chart* li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Dan l-avveniment se jseħh nhar il-Ħamis, is-7 ta' Ġunju, 2018, bejn id-9.00 a.m. u t-3.00 p.m.

POLICE NOTICE

No. 83

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the date and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Valletta

On Wednesday, 6th June, 2018 from 1.00 p.m. till 8.00 p.m. through Triq ir-Repubblika between Triq l-Arcisqof and Triq San Duminku, Triq il-Merkanti between Triq l-Arcisqof and Triq San Duminku.

On Thursday, 7th June, 2018, from 5.00 a.m. till 1.00 a.m., through Xatt il-Barriera between Old Fisheries and Ta' Liesse tunnel, Ta' Liesse Hill between Victoria Gate u Barriera Wharf, Lascaris wharf between Customs House and Crucifix Hill, and Crucifix Hill between Lascaris Wharf and Triq il-Kapuċċini.

On Thursday, 7th June, 2018, from 9.00 a.m. till 1.00 a.m., through Triq il-Mediterran from near Evans, Xatt Lascaris from near Crucifix Hill and Triq il-Lvant from near Santa Barbara Bastions.

On Saturday, 16th June, 2018, from 1.00 p.m. till midnight through Triq l-Ordinanza, Triq ir-Repubblika and Triq Zekka.

On Sunday, 17th June, 2018 from 5.00 p.m. till midnight, through Triq l-Ordinanza between Triq ir-Repubblika and Triq Zekka.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

5th June, 2018

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 47 of 2018

Sea Bed Clean-up Near Valletta Water Polo Pitch

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta notifies mariners that the *Atlam Dive Club* will be organising a sea bed clean-up near the Valletta water polo pitch in the area shown hatched on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

This event will be held on Thursday, 7th June, 2018, between 9.00 a.m. and 3.00 p.m.

Il-baħħara huma avżati biex joqogħdu attenti u jbaħħru b'kawtela u b'veloċità baxxa meta jkunu fil-viċinanza, fid-data u l-hin stipulati. Huma għandhom jobdu struzzjonijiet maħruġa mill-*Valletta Port Control* (Valletta VTS) fuq VHF *Channel 12*.

Charts affettwati: BA 177, 2538

Il-5 ta' Ġunju, 2018

TRANSPORT MALTA

Avviz Lokali lill-Baħħara Nru. 48 tal-2018

Tindif ta' Qiegh il-Baħar qrib il-Moll tan-Nofsinhar fiċ-Ċirkewwa

Id-Direttorat tal-Portijiet u *Yachting*, Transport Malta jgħarraf lill-baħħara li l-*Atlam Dive Club* se jorganizzaw tindif ta' qiegh il-baħar qrib il-moll tan-Nofsinhar fiċ-Ċirkewwa fiż-żona murija mmarkata fuq iċ-*chart* li tinsab fis-sit elettronikuta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Dan l-avveniment se jseħh nhar is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, bejn is-1.00 p.m. u 1-5.00 p.m.

Il-baħħara huma avżati biex joqogħdu attenti u jbaħħru b'kawtela u b'veloċità baxxa meta jkunu fil-viċinanza, fid-data u l-hin stipulati. Huma għandhom jobdu struzzjonijiet maħruġa mill-*Valletta Port Control* (Valletta VTS) fuq VHF *Channel 12*.

Charts affettwati: BA 177, 2537, 2538

Il-5 ta' Ġunju, 2018

TRANSPORT MALTA

Avviz Lokali lill-Baħħara Nru. 49 tal-2018

Attentat ta' Rekord Dinji Madwar Malta

Id-Direttorat tal-Portijiet u *Yachting*, Transport Malta jgħarraf lill-baħħara li attentat ta' rekord dinji madwar Malta se jsir nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Ġunju, 2018, jekk jippermetti t-temp.

Żewġ bagi bojod se jitqiegħdu fil-pożizzjoni A u A1, filgħodu kmieni, biex jindikaw il-*gate* tal-bidu/tlestija kif indikat fuq iċ-*chart* li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Position Latitude (N) Longitude (E) Kulur

A	35° 55'.168	014° 30'.346	Abjad
A1	35° 55'.107	014° 30'.271	Abjad

Mariners are advised to keep a sharp lookout and navigate with extreme caution and at slow speed when in the vicinity, on the stipulated date and time. They are to obey any instructions issued by Valletta Port Control (Valletta VTS) on VHF Channel 12.

Charts affected: BA 177, 2538

5th June, 2018

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 48 of 2018

Sea Bed Clean-up Near Ċirkewwa South Quay

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta notifies mariners that the *Atlam Dive Club* will be organising a sea bed clean-up near the *Ċirkewwa* south quay in the area shown hatched on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

This event will be held on Saturday, 9th June, 2018, between 1.00 p.m. and 5.00 p.m.

Mariners are advised to keep a sharp lookout and navigate with extreme caution and at slow speed when in the vicinity, on the stipulated date and time. They are to obey any instructions issued by Valletta Port Control (Valletta VTS) on VHF Channel 12.

Charts affected: BA 177, 2537, 2538

5th June, 2018

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 49 of 2018

Round Malta World Record Attempt

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta notifies mariners that a round Malta world record attempt will be held on Friday, 8th June, 2018, weather permitting.

Two white buoys will be laid in position A and A1, in the early morning, to indicate the start/finish gate as indicated on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Position Latitude (N) Longitude (E) Colour

A	35° 55'.168	014° 30'.346	White
A1	35° 55'.107	014° 30'.271	White

Il-korsa se tkun f'direzzjoni kontra l-arloġġ madwar Malta.

L-attentat se jibda mill-*gate* tal-bidu/tlestija fit-8.00 a.m., jasal fil-punt taċ-Ċirkewwa f'bejn wieħed u ieħor it-8.09 a.m., Filfla f'bejn wieħed u ieħor it-8.21 a.m., *cardinal mark* tal-Punent ta' Marsaxlokk f'bejn wieħed u ieħor it-8.27 a.m., u lura għall-*gate* tal-bidu/tlestija f'bejn wieħed u ieħor 8.35 a.m.

Matul il-*hinijiet* imsemmija hawn fuq, il-baħħara fiż-żona għandhom ibaħħru b'kawtela kbira, b'veloċità sigura u joqogħdu lil hinn mill-korsa indikata fiċ-*chart* li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt). Barra minn hekk, huma għandhom jobdu struzzjonijiet mogħtija mill-*Valletta Port Control* (Valletta VTS) fuq VHF *Channel 12* u l-mezzi tal-infurzar marittimu fiż-żona.

Charts affettwati: BA 194, 2537 u 2538

Il-5 ta' Ġunju, 2018

TRANSPORT MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 28 tal-2018

Taħriġ ta' Sparar Attiv fir-Ranges ta' Pembroke – it-13 u l-14 ta' Ġunju, 2018
Hinijiet Estiżi

Id-Direttorat tal-Portijiet u *Yachting*, Transport Malta jgħarraf li b'zieda għal Avviż lill-Baħħara Nru. 2 tal-2015, il-Forzi Armati ta' Malta se jgħamli taħriġ ta' sparar attiv nhar l-Erbgħa, it-13 u l-Ħamis, l-14 ta' Ġunju, 2018, b'*hinijiet* estiżi bejn is-6.00 p.m. u l-11.00 p.m. (Ħin Lokali)

Iż-żona ta' eżerċizzju hija delineata b'settur ABC

Minn Pożizzjoni A

Latitude (T) *Longitude (L)*

A 35° 55' .540 014° 28' .320 (Punt ta' ċentru fuq l-art),

raġġ ta' 4 mili nawtiċi għal punti

B 35° 59' .460 014° 27' .150 u

C 35° 58' .290 014° 32' .190

Matul it-taħriġ ta' sparar attiv bnadar ħomor (qies approssimattiv ta' 2.5m x 2m) se jittajru mil-limiti tax-xatt. Il-baħħara huma avżati biex iżommu minimu ta' 4 mili nawtiċi lil hinn mill-kosta meta jintlemħu l-bnadar.

The course will run in a counter-clockwise direction round Malta.

The attempt will start from the start/finish gate at 8.00 a.m., arrive at Ċirkewwa point at about 8.09 a.m., Filfla at about 8.21 a.m., Marsaxlokk East cardinal mark at about 8.27 a.m., and back at the start/finish gate at about 8.35 a.m..

During the times noted above, mariners in the area are to navigate with extreme caution, at a safe speed and keep off the indicated course as noted on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt). Moreover, they are to obey any instructions given by Valletta Port Control (Valletta VTS) on VHF Channel 12 and maritime enforcement assets in the area.

Charts Affected: BA 194, 2537 and 2538

5th June, 2018

TRANSPORT MALTA

Notice to Mariners No. 28 of 2018

Live Firing Practice at Pembroke Ranges – 13th and 14th June, 2018
Extended hours

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta notifies that further to Notice to Mariners No 2 of 2015, the Armed Forces of Malta will carry out Live Firing Practice on Wednesday, 13th and Thursday, 14th June, 2018, with extended hours between 6.00 p.m. and 11.00 p.m. (Local Time).

The exercise area is delineated by sector ABC.

From Position A

Latitude (N) *Longitude (E)*

A 35° 55' .540 014° 28' .320 (Centre point on land),

a radius of 4 Nautical miles to points

B 35° 59' .460 014° 27' .150 and

C 35° 58' .290 014° 32' .190

During the Live Firing Practice Red Flags (approximate size 2.5m x 2m) will be flown from the shore limits. Mariners are warned to keep as a minimum 4 Nautical miles off the coast when the flags are sighted.

Barra minn hekk, huma għandhom jobdu struzzjonijiet maħruġa mill-*Valletta Port Control* (VTS) fuq *VHF Channel 12*.

Moreover, they must obey instructions issued by the Valletta Port Control (VTS) on VHF Channel 12.

Chart affettwata: BA 2538, 2537, 194.

Charts affected: BA 2538, 2537, 194.

Pożizzjonijiet b'referenza għal WGS 84 DATUM

Positions referred to WGS 84 DATUM

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

TRANSPORT MALTA

TRANSPORT MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 29 tal-2018

Notice to Mariners No. 29 of 2018

*Cardinal Buoy tal-Punent ta' Kemmunett
Mixgħula mill-Ġdid*

*Cominotto West Cardinal
Buoy Relit*

B'referenza għal BA *Chart* 211A – *Channels* bejn Malta u Għawdex.

Reference is made to BA Chart 211A – Channels between Malta and Gozo.

Id-Direttorat tal-Portijiet u *Yachting*, Transport Malta jgħarraf lill-baħħara li l-*Cardinal Buoy* tal-Punent ta' Kemmunett tixgħel u titfi tgħaġġel 9 kull 15-il sekonda fil-pożizzjoni ta' hawn taħt:

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that the Cominotto West Cardinal Buoy Flashing Quick 9 every 15 seconds in the following position:

Latitude (T) Longitude (L)

Latitude (N) Longitude (E)

36° 00'.930 14° 18'.920

36° 00'.930 14° 18'.920

hija issa Mixgħula mill-Ġdid

is now Relit

Avviż lill-Baħħara Nru. 27 tal-2018 għal Transport Malta hija issa Kkancellata.

Notice to Mariners No 27 of 2018 of Transport Malta is hereby Cancelled.

Pożizzjoni f'WGS 84 Datum.

Position in WGS 84 Datum.

Chart affettwata: BA *Chart* 211, 2537, 194

Chart Affected: BA Chart 211, 2537, 194

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

PUBLIC BROADCASTING SERVICES

PUBLIC BROADCASTING SERVICES

Public Broadcasting Services Limited qed tfitx biex timpjega Koordinatur sabiex jaħdem fuq il-Proġett Iffinanzjat mill-Fondi Ewropej ERDF.05.021 - It-Tisħih tat-Turiżmu Kulturali permezz tad-Diġitizzazzjoni. Il-persuna magħżula tkun impjegata fuq bażi *full-time* b'kuntratt sa Settembru 2021.

Public Broadcasting Services Limited is seeking to employ a Project Administrator to work on the EU Funded Project ERDF.05.021- Enhancing Cultural Tourism through Digitization. The selected candidate will be engaged on full-time basis on contract until September 2021.

Il-Kordinatur tal-proġett se jkun mistenni li:

The project Coordinator will be expected to:

Iżomm is-sit elettroniku tal-proġett aġġornat;

Help maintain the project website;

Isegwi l-progress ta' kull attività skont il-kuntratti u jissottometti rapporti dwar il-progress tal-proġett kif meħtieġ;

Track the progress of each activity against contract timeline and milestones and submit timely progress reporting as required;

Jissorvelja l-ħidma ta' diversi kuntratturi u membri tal-persunal, u jiċċekja li l-miri speifikati jiġu milħuqa;

Jissorvelja x-xogħlijiet kollha skont il-ftehim mal-Awtorità tal-Fondi Ewropej, u jiżgura li x-xogħol kollu huwa fil-ħin u skont il-baġit, u jżomm il-*Leader* tal-Proġett aġġornat f'kull ħin;

Jikkordina mal-kuntratturi għal preżentazzjoni f'waqtha u korretta ta' fatturi għal xogħlijiet/servizzi li tlestew, u jivverifika l-korrettezza tal-istess fatturi u xogħlijiet/servizzi;

Jikkordina kull membru tal-persunal għal preżentazzjoni f'waqtha u korretta ta' fatturi u/jew talbiet għal ħlas ta' xogħlijiet/servizzi, inkluża preżentazzjoni ta' *timesheets*, u jiċċekja l-korrettezza tal-istess;

Jipproponi soluzzjonijiet ta' mitigazzjoni tal-Proġett, f'każ ta' kumplikazzjonijiet li jistgħu jinqalgħu minn żmien għal żmien;

Jiproċessa l-fatturi kollha u pagamenti oħra, fuq id-Database tal-Fondi Strutturali;

Iżomm reġistri amministrattivi u finanzjarji skont il-Manwal tal-Proċeduri tal-Awtorità tal-Fondi Ewropej;

Jassisti bit-tnejja ta' rapporti f'waqthom u preċiżi li jistgħu jkunu meħtieġa minn żmien għal żmien mill-Ministeru tal-Awtorità tal-Fondi Ewropej.

Jassisti matul kwalunkwe verifiki fuq il-post li jistgħu jinqalgħu minn żmien għal żmien

Jassisti f'kompiti oħrajn, kif jista' jkun meħtieġ minn żmien għal żmien, minħabba l-eżiġenzi tal-proġett.

L-applikant jinhtieg li:

Ikun kapaċi jaħdem taħt supervizjoni minima;

Ikollu għestjoni tajba tal-ħin u jkun kapaċi jagħmel preżentazzjonijiet;

Ikun kapaċi jilħaq il-miri stabbiliti b'livelli sodisfaċenti u bi professjonalità;

Ikollu l-kapaċità u l-abbiltà li timmaniġġja bosta dmirijiet kontinwi bi professjonalità u preċiżjoni;

Ikun persuna ta' integrità, u assertiva b'komunikazzjoni eċċellenti u ħiliet interpersonali;

Ikun kapaċi jikomunika b'mod eċċellenti bil-Malti u bl-Ingliż;

Monitor the work of various contractors and members of staff, and compliance with agreed deliverables and specifications;

Monitor all works against the contracting authority's grant agreement with the EU funding authority, and ensure all work is on time and within budget, and keep the Project Leader up to date at all times;

Chase contractors for timely and correct presentation of invoices for works/service completed, and check correctness of same;

Chase each member of staff for timely and correct presentation of invoices and/or requests for payment for works/service completed, including presentation of timesheets, and check correctness of same;

Propose mitigating solutions to the Project Leader, in case of any slippage or unplanned complications that may arise from time to time;

Process all invoices and other payments, on the Structural Funds Database;

Maintain proper records (administrative and financial / paper and electronic) of all of the above, as per EU Funding Authorities Manual of Procedures;

Assist the Project Leader with the preparation of timely and accurate reports that may be required from time to time by the contracting authority, the Ministry of the EU funding authority;

Assist the Project Leader during any spot checks that will be carried out by the EU funding authority.

Other, as may be required from time to time by the Project Leader, due to the exigencies of the project.

The applicant needs to:

Be able to work under minimum supervision;

Process good time management and presentation skills;

Be Capable of reaching set targets with established and agreed performance levels;

Is task oriented with ability to handle several on-going duties with professionalism and accuracy;

Be a person of integrity, outgoing and assertive with excellent communication and interpersonal skills;

Possess excellent communication skills in Maltese and English;

Ikun kapaċi jaħdem tajjeb fl-ambjent tat-tim.

Be able to work well and participate in team environment.

Il-kandidati interessati għandhom jibagħtu ittra ta' preżentazzjoni u *curriculum vitae* lill-Manager Servizzi Korporattivi fuq l-indirizz elettroniku (etabone@pbs.com.mt).

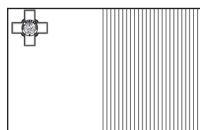
Interested candidates should send a Covering Letter and Curriculum Vitae to the Manager Corporate Services on email address (etabone@pbs.com.mt).

L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi mhux aktar tard mill-Erbgħa, it-13 ta' Ġunju, 2018.

Applications should be submitted by not later than Wednesday, 13th June, 2018.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018



Programm Operattiv I – Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej 2014-2020
 “It-Trawwim ta' Ekonomija Kompetittiva u Sostenibbli li tilqa' l-Isfidi Tagħna”
 Offerta parzjalment iffinanzjata mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)
 Rata ta' kofinanzjament: 80% Fondi mill-UE; 20% Fondi Nazzjonali



Operational Programme I – European Structural and Investment Funds 2014-2020
 “Fostering a competitive and sustainable economy to meet our challenges”
 Tender part-financed by the European Regional Development Fund (ERDF)
 Co-financing rate: 80% European Union; 20% National Funds

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI
 U X-XOGĦOL

MINISTRY FOR EDUCATION
 AND EMPLOYMENT

Il-Kunsill tal-ELT

ELT Council

Espressjoni ta' Interest għat-Tfassil ta' Kodiċi ta' Etika u Kondotta Professionali għas-Settur Malti tal-ELT

Expression of Interest for the Drafting of a Code of Ethics and Professional Conduct for the ELT Malta Sector

Il-Kunsill tal-ELT huwa r-regulator lokali għall-industrija tal-ELT. Il-mira tal-Kunsill tal-ELT hija li jrawwem il-professjoni u l-industrija tal-ELT fl-aspetti varji kollha tagħha. Fid-dawl ta' dan, il-Kunsill tal-ELT qed jilqa' applikazzjonijiet għat-tfassil/abbozzar ta' kodiċi ta' etika u kondotta professjonali għas-settur tal-ELT f'Malta.

The ELT Council is the local regulator for the ELT Industry. The aim of the ELT Council is to foster the ELT profession and industry in all its various aspects. In light of this, the ELT Council is receiving applications for the drafting of a code of ethics and professional conduct for the ELT sector in Malta.

L-applikant huwa mistenni/ja li:

The applicant will be expected to:

Jorganizza laqgħat u riċerka kif ikun meħtieġ mal-*stakeholders* ewlenin tal-industrija biex tkun tista' tingabar l-informazzjoni meħtieġa

Hold meetings and research as necessary with the main industry stakeholders to gather required information

Jikkonsulta mal-Kunsill tal-ELT u *stakeholders* kif i/ tkun iggwidat/a mill-Kunsill tal-ELT

Consult with the ELT Council and stakeholders as guided by the ELT Council

Tippreżenta l-ewwel tifsila/abbozz lill-Kunsill tal-ELT għal *feedback* fi żmien perjodu ta' tliet (3) xhur mid-data li fiha jkun assenjat ix-xogħol

Present a first draft to the ELT Council for feedback within a 3 month timeframe from the date in which the job is assigned

Jaħdem biex jissottometti t-tifsila finali fi żmien massimu ta' 30 jum mid-data li jkun twassal il-*feedback*.

Work on submitting the final draft within a maximum of 30 days from date in which feedback is received.

Dawk interessati li jesprimu l-interess tagħhom għandhom jissottomettu isem il-kumpanija/il-profil professjonali personali flimkien ma' CV li tinkludi servizzi ta' proġett ewlenin, f'perjodi determinati u l-ispiża totali inkluża sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, il-15 ta' Ġunju, 2018.

Those interested in expressing their interest should submit company/personal professional profile and CV including main project deliverables, timeframes and total cost included by not later than Friday, 15th June, 2018.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

FORZI ARMATI TA' MALTA

ARMED FORCES OF MALTA

Estensjoni – ir-Ranges ta' Pembroke

Extension – Pembroke Ranges

Ngharrfu illi t-taħriġ ta' sparar attiv li se jsir fir-Ranges ta' Pembroke nhar l-Erbgħa, 20 ta' Ġunju, 2018, se jkun estiz mis-1.30 p.m. sal-4.00 p.m.

It is notified that live firing practice which will take place at Pembroke Ranges on Wednesday, 20th June, 2018, will be extended from 1.30 p.m. till 4.00 p.m.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

DIPARTIMENT TAR-RELAZZJONIJIET
INDUSTRIJALI U TAL-IMPIEG

DEPARTMENT OF INDUSTRIAL
AND EMPLOYMENT RELATIONS

Trade Unions u Assoċjazzjonijiet tal-Prinċipali

Trade Unions and Employers' Associations

Ir-Registratur tat-Trade Unions jgħarraf li skont l-artikolu 58 tal-Att tal-2002 dwar Relazzjonijiet Industrijali, it-Trade Unions u Assoċjazzjonijiet tal-Prinċipali rreġistrati huma mitluba illi fi żmien ħmistax-il jum mil-lum, jibagħtu lir-Registratur tat-Trade Unions, f'121, Triq Melita, Il-Belt Valletta, dawn id-dettalji:

The Registrar of Trade Unions notifies that in terms of section 58 of the Employment and Industrial Relations Act, 2002, all registered Trade Unions and Employers' Associations are required to forward to the Registrar of Trade Unions at 121, Triq Melita, Valletta, within fifteen days, the following particulars:

(a) lista tal-ismijiet tal-uffiċjali tal-union jew assoċjazzjoni, li turi wkoll il-kariga ta' kull wieħed minnhom;

(a) a list of the names of the officers of the union or association, showing also the office held by each of them;

(b) dikjarazzjoni li l-ismijiet tal-membri u partikolaritajiet oħra murija fir-reġistrazzjoni li għandha tinżamm skont l-artikolu 57 ta' dan l-Att ikunu ġew aġġornati u li tibdil meħtieġ ikun sar fl-imsemmija reġistrazzjoni għal dan il-għan;

(b) a declaration that the names of members and other particulars shown in the records required to be kept by section 57 of this Act have been brought up to date and that the necessary alterations have been made to the said record for that purpose;

(c) in-numru tal-membri tal-union jew assoċjazzjoni (għid kemm minnhom huma rġiel u kemm minnhom huma nisa);

(c) the number of members of the trade union or employers' association (specify how many of the members are males and how many are females);

(d) dikjarazzjoni tad-dhul, fondi u nfiq tal-union jew assoċjazzjoni dwar is-sena ta' qabel;

(d) a statement of the receipts, funds and expenditure of the union or association in respect of the preceding year;

(e) kopja tar-rapport annwali li juri l-hidma tal-union jew assoċjazzjoni matul is-sena ta' qabel jew, jekk ma jkun sar ebda rapport bħal dak, dikjarazzjoni ffirmata mis-segretarju tal-union jew assoċjazzjoni li turi l-imsemmija hidma matul dik is-sena.

(e) a copy of the annual report showing the activities of the union or association during the preceding year or, if no such report had been made, a statement signed by the secretary of the union or association showing the said activity during that year.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

DIPARTIMENT TAD-DWANA

CUSTOMS DEPARTMENT

Kuntratti mogħtija mid-Dipartiment tad-Dwana matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2018 u l-4 ta' Ġunju, 2018, ippubblikata skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (LN 352/2016).

Contracts awarded by the Customs Department during the period between 1st January, 2018 and 4th June, 2018, published in terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations (LN 352/2016).

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

Ref. Nru.	Suġġett	Data tal-ġhotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT
<i>Ref. No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Awarded Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
223/18	Second hand lifter for NBS	16th May 2018	KD Commercial	€9,950
271/18	Construction works	16th May 2018	Is-Sur Angelo Mifsud	€6,861.50
271/18	Concrete flooring	16th May 2018	Is-Sur Peter Mifsud	€5,940
271/18	Construction works	16th May 2018	Is-Sur Bertu Mula	€7,546
271/18	Laying of tiles	30th May 2018	Sogno Bagno	€7,627.12
MF100/01/26	Advisory services	17th May 2018	Is-Sur Emauel Caruana	€15,639

KUNSILL LOKALI SAN PAWL IL-BAĦAR

SAN PAWL IL-BAĦAR LOCAL COUNCIL

Sospensjoni ta' Pparkjar**Suspension of Parking**

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar jixtieq jgħarraf lill-pubbliku ġenerali li minn nhar it-Tnejn, l-4 ta' Ġunju, 2018 sas-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, mis-6.30 a.m. sas-7.00 p.m., hadd ma jista' jipparkja quddiem 55/27, Triq Efesu, San Pawl il-Baħar, minħabba xogħlijiet fejn se jintużaw żewġ postijiet ta' parkeġġ.

The San Pawl il-Baħar Local Council notifies that due to works, two (2) parking bays need to be cleared, no vehicles will be allowed to park in front of 55/27, Triq Efesu, San Pawl il-Baħar, from Monday, 4th June, 2018 until Saturday, 9th June, 2018, from 6.30 a.m. till 7.00 p.m.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġett li jigu rmunkati.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

KUNSILL LOKALI L-MELLIEĦA

MELLIEĦA LOCAL COUNCIL

Sospensjoni tat-Traffiku u Pparkjar**Traffic and Parking Suspension**

Il-Kunsill Lokali l-Mellieħa jgħarraf illi nhar l-Erbgħa, is-6 ta' Ġunju, 2018, it-toroq imsemmija hawn isfel se jigu kklassifikati bħala żoni ta' rmonk u għalhekk it-traġitt u l-ipparkjar ta' vetturi fihom huwa pprojbit kif ġej:

The Mellieħa Local Council notifies that on Wednesday 6th June, 2018, the streets indicated hereunder will be classified as tow zone areas and therefore the transit and parking of vehicles will be prohibited as follows:

Misraħ il-Parroċċa, bejn is-2.00 p.m. u l-11.00 p.m;

Misraħ il-Parroċċa, between 2.00 p.m. and 11.00 p.m;

u

and

Triq il-Parroċċa, bejn is-7.00 p.m. u t-8.30 p.m.

Triq il-Parroċċa, between 7.00 p.m. and 8.30 p.m.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

KUNSILL LOKALI L-IMTARFA

Il-Kunsill Lokali l-Imtarfa jinforma li nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Ġunju, 2018:

Ħadd ma jista' jipparkja fil-pjazza ta' quddiem it-Torri tal-Arloġġ u din se tkun meqjusa bħala zona ta' rmonk mis-6.15 p.m. sat-8.00 p.m.

Mhux se jkun permess ċaqliq ta' vetturi fi Triq ta' Slampa bejn l-4.30 p.m. u s-6.30 p.m.

Mhux se jkun permess ċaqliq ta' vetturi fi Triq il-Konti Salv Manduca, Triq il-Konti Theuma Castelletti, Triq Dar il-Kaptan, Triq Sir Temi Zammit u Triq Sir David Bruce mis-6.15 p.m. sas-6.45 p.m.

Mhux se jkun permess ċaqliq ta' vetturi fi Triq l-Imtarfa, Triq San David, Triq ir-Regiment Maltin, Triq Sir Leslie Rundle, Triq it-Torri tal-Arloġġ u ż-zona tal-pjazza tat-Torri tal-Arloġġ mis-6.30 p.m. sas-7.00 p.m.

Mhux se jkun permess ċaqliq ta' vetturi fi Triq l-Imtarfa, Triq Sir Leslie Rundle, Triq il-Maltin Internati u Eżiljati u Pjazza Palma mis-7.15 p.m. sat-7.45 p.m.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

KUNSILL LOKALI HAL GHARGHUR

Sospensjoni tat-Traffiku u Pparkjar

Il-Kunsill Lokali Hal Gharghur jgħarraf li nhar is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, mis-7.00 a.m. sal-4.00 p.m., Triq San Bartilmew se tkun magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

KUNSILL LOKALI SANTA VENERA

Sospensjoni ta' Traffiku u Pparkjar

Il-Kunsill Lokali Santa Venera jgħarraf li nhar it-Tlieta, il-5 ta' Ġunju, 2018, nhar is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, minn nofsinhar sa nofsillel, u l-Ħadd, l-10 ta' Ġunju, 2018, mit-8.00 a.m. sat-3.00 p.m., ħadd ma jista' jipparkja f'Misraħ Santa Venera u se jingħalaq l-aċċess għal Misraħ Santa Venera minn Triq Patri Ġwann Azzopardi u minn Triq Braille, Santa Venera.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

MTARFA LOCAL COUNCIL

The Mtarfa Local Council informs that on Friday 8th June, 2018:

No parking is allowed in the square in front of the Clock Tower and it will be considered as a tow zone between 6.15 p.m. and 8.00 p.m.

No vehicle movement will be allowed in Triq ta' Slampa between 4.30 p.m. and 6.30 p.m.

No vehicle movement will be allowed in Triq il-Konti Salv Manduca, Triq il-Konti Theuma Castelletti, Triq Dar il-Kaptan, Triq Sir Temi Zammit u Triq Sir David Bruce between 6.15 p.m. and 6.45 p.m.

No vehicle movement will be allowed in Triq l-Imtarfa, Triq San David, Triq ir-Regiment Maltin, Triq Sir Leslie Rundle, Triq it-Torri tal-Arloġġ and the square in front of the Clock Tower between 6.30 p.m. and 7.00 p.m.

No vehicle movement will be allowed in Triq l-Imtarfa, Triq Sir Leslie Rundle, Triq il-Maltin Internati u Eżiljati and Pjazza Palma between 7.15 p.m. and 7.45 p.m.

5th June, 2018

HAL GHARGHUR LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Hal Gharghur Local Council notifies that on Saturday, 9th June, 2018 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m., Triq San Bartilmew will be closed for traffic and parking.

5th June, 2018

SANTA VENERA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Santa Venera Local Council notifies that on Tuesday, 5th June, 2018, on Saturday, 9th June, 2018, from noon till midnight, and on Sunday, 10th June, 2018, from 8.00 a.m. till 3.00 p.m., no parking is allowed in Misraħ Santa Venera and access is closed to Misraħ Santa Venera from Triq Patri Ġwann Azzopardi and from Triq Braille, Santa Venera.

5th June, 2018

KUNSILL LOKALI L-ISLA

ISLA LOCAL COUNCIL

Sospensjoni ta' Parkeġġ**Suspension of Parking**

Il-Kunsill Lokali l-Isla jgħarraf li se ssir attività fil-Kunsill Lokali l-Isla nhar is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, mill-4.00 p.m. sal-11.00 p.m., u għalhekk hadd ma jista' jipparkja fi Pjazza Benedittu XV f'din il-ġurnata u l-hin.

The Isla Local Council notifies that an activity will be held in the Isla Local Council on Saturday, 9th June, 2018, from 4.00 p.m. till 11.00 p.m., therefore no parking is allowed at Pjazza Benedittu XV on this day and time.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

KUNSILL LOKALI HAŻ-ŻABBAR

HAŻ-ŻABBAR LOCAL COUNCIL

Sospensjoni tat-Traffiku u Pparkjar**Traffic and Parking Suspension**

Bis-saħħa tal-Artiklu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap 65), il-Kunsill Lokali Haż-Żabbar jixtieq javża lill-pubbliku illi fit-toroq u l-hinijiet indikati hawn fuq il-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa projbit. Il-vetturi li jiksru dan l-avviz ikunu suġġett li jiġu rmunkati.

In virtue of Article 52 (1) of Traffic Regulations Ordinance (Cap,65) Haż-Żabbar Local Council would like to inform the public that in the mentioned roads and time, the passage and stopping of vehicles is prohibited. Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

Il-Kunsill Lokali Haż-Żabbar jixtieq jgħarraf lill-pubbliku li:

The Haż-Żabbar Local Council notifies the public that:

F'Misraħ is-Sliem:

Misraħ is-Sliem:

L-Erbgħa, is-6 ta' Ġunju, 2018, mis-7.00 a.m. sas-7.00 p.m., hadd ma jista' jipparkja vetturi;

On Wednesday, 6th June, 2018, from 7.00 a.m. till 7.00 p.m., no parking of vehicles is allowed;

Is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 a.m. sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, l-10 ta' Ġunju, 2018, hadd ma jista' jipparkja vetturi;

From Saturday, 9th June, 2018, at 6.00 a.m. till Sunday, 10th June, 2018, at 1.00 a.m., no parking of vehicles is allowed;

Is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 a.m. sa nofsinhar tal-Ħadd, l-10 ta' Ġunju, 2018, it-triq se tkun magħluqa.

From Saturday, 9th June, 2018 at 6.00 a.m. till Sunday, 10th June, 2018, at noon, the road will be closed for traffic.

F'Misraħ San Ġakbu:

Misraħ San Ġakbu:

Il-Ġimgħa, it-8 ta' Ġunju, 2018 mill-5.00 p.m. sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, l-10 ta' Ġunju, 2018, hadd ma jista' jipparkja vetturi fil-*parking bays* li hemm faċċata ta' Triq il-Grazzji;

From Friday, 8th June, 2018 at 5.00 p.m. till Sunday, 10th June, 2018, at 1.00 a.m., no parking of vehicles is allowed; opposite to Triq il-Grazzji;

Nhar is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, minn nofsinhar sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, l-10 ta' Ġunju, 2018, hadd ma jista' jipparkja vetturi fil-*parking bays* ta' quddiem u faċċata tal-Isptar St James u fil-*parking bays* fil-viċinanzi ta' Sqaq Nofsinhar u Sqaq il-Misraħ;

From Saturday, 9th June, 2018, at noon till Sunday, 10th June, 2018, at 1.00 a.m. no parking of vehicles is allowed in front of and opposite to St James Hospital and near Sqaq Nofsinhar and Sqaq il-Misraħ;

Is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, mis-6.00 a.m. sa nofsinhar tal-Ħadd, l-10 ta' Ġunju, 2018, it-triq se tkun magħluqa.

From Saturday, 9th June, 2018, at 6.00 a.m., till Sunday, 10th June, 2018, at noon, the road will be closed for traffic.

F' Misraħ tal-Madonna Medjatriċi:

Is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, minn nofsinhar sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 1-10 ta' Ġunju, 2018, ħadd ma jista' jipparkja vetturi fil-*parking bays* li hemm quddiem Sala Notre Dame.

Fi Triq is-Santwarju:

Is-Sibt, id-9 ta' Ġunju, 2018, mis-1.00 p.m. sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 1-10 ta' Ġunju, 2018, minn Triq Felice sa Misraħ tal-Madonna Medjatriċi kif ukoll fit-toroq tal-ġenb li jagħtu għal go fiha (li huma Triq Santa Tereza, Triq Tumas Dingli, Triq il-Grazzji, Triq San Duminku, Triq San Piju V u Triq il-Kbira) se jkunu magħluqa għat-traffiku inkluż it-trasport pubbliku.

Il-Ġimgħa, id-9 ta' Ġunju, 2018, minn nofsinhar sas-1.00 a.m. tal-Ħadd 1-10 ta' Ġunju, 2018, ħadd ma jista' jipparkja vetturi fi Triq is-Santwarju (minn Triq Felice sa Misraħ tal-Madonna Medjatriċi), fi Triq il-Kbira (minn Triq Hompesch sa Misraħ is-Sliem), fi Triq San Piju V u Triq San Duminku

Triq iċ-Ċawlsli u eks vanda:

L-Erbgħa, is-7 ta' Ġunju, 2018, mis-7.00 a.m. sal-5.00 p.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Ġunju, 2018, se jkunu magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

L-Executive Chairman, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet fil-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt. Il-kwotazzjonijiet/offerti għandhom jintbagħtu *online* BISS fuq (<http://www.etenders.gov.mt>).

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 8 ta' Ġunju, 2018, għal:

Kwot. Nru. WSC/Q/24/2018. Provvista u konsenja ta' *waste water submersible pumps* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, it-12 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviz Nru. WSC/T/49/2018. Provvista u konsenja ta' *backhoe loader* għid għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

In Misraħ tal-Madonna Medjatriċi:

From Saturday, 9th June, 2018, at noon, till Sunday, 10th June, 2018, at 1.00 a.m., no parking of vehicles is allowed in front of Notre Dame Hall.

In Triq is-Santwarju:

From Saturday, 9th June, 2018 at 1.00 p.m. till Sunday, 10th June, 2018, at 1.00 a.m., from Triq Felice to Misraħ tal-Madonna Medjatriċi and all side streets (which are Triq Santa Tereza, Triq Tumas Dingli, Triq il-Grazzji, Triq San Duminku, Triq San Piju V and Triq il-Kbira) will be closed for traffic including public transport.

From Friday, 9th June, 2018, at noon, till Sunday, 10th June, 2018, at 1.00 a.m., no parking of vehicles is allowed in Triq is-Santwarju (from Triq Felice to Misraħ tal-Madonna Medjatriċi), in Triq il-Kbira (from Triq Hompesch to Misraħ is-Sliem), in Triq San Piju V and Triq San Duminku.

Triq iċ-Ċawlsli and ex-bus terminus:

From Wednesday, 7th June, 2018, at 7.00 a.m., till Tuesday 12th June, 2018, at 5.00 p.m., the roads will be closed for traffic and no parking is allowed.

5th June, 2018

WATER SERVICES CORPORATION

The Executive Chairman, Water Services Corporation notifies that:

Tenders/quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations/tenders are to be submitted online ONLY on (<http://www.etenders.gov.mt>).

Up to 9.30 a.m. of Friday, 8th June, 2018, for:

Quot. No. WSC/Q/24/2018. Supply and delivery of waste water submersible pumps for the Water Services Corporation

Up to 9.30 a.m. of Tuesday, 12th June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/49/2018. Supply and delivery of a new backhoe loader to the Water Services Corporation.

Avviż Nru. WSC/T/50/2018. Provvista u konsenja ta' 60" UHD LED *screens* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, it-13 ta' Ġunju, 2018, għal:

Kwot. Nru. WSC/Q/25/2018. Provvista u konsenja ta' *detectable warning tape* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, l-14 ta' Ġunju, 2018, għal:

Kwot. Nru. WSC/Q/26/2018. Kiri ta' *telescopic mobile crane* għat-tiswija ta' tankijiet PRE-DN E u G f' Ta' Barkat WWTP għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/51/2018. Provvista u konsenja ta' *Microsoft Windows 10 Pro Licences* permezz ta' *Direct Order* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, il-15 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviż Nru. WSC/T/52/2018. Provvista u konsenja ta' *spare parts* ta' *sulzer pumps* permezz ta' *Direct Order* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, id-19 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviż Nru. WSC/T/54/2018. Provvista u konsenja ta' *cisco network switches* permezz ta' *direct order* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, il-21 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviż Nru. WSC/T/57/2018. Provvista ta' *self tapping ferrule straps gunmental* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/59/2018. Provvista u konsenja ta' *stainless steel repair clamps* 63mm għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

*Kwot. Nru. WSC/Q/27/2018. Bejgħ ta' '*tale quale*' scrap iron mill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

*Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu minn fuq l-*Electronic Procurement System* (<http://www.etenders.gov.mt>). Trid issir reġistrazzjoni

Advt No. WSC/T/50/2018. Supply and delivery of 60" UHD LED Screens for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. of Wednesday, 13th June, 2018, for:

Quot. No. WSC/Q/25/2018. Supply and delivery of detectable warning tape to the Water Services Corporation.

Up 9.30 a.m. on Thursday, 14th June, 2018, for:

Quot. No. WSC/Q/26/2018. Hire of telescopic mobile crane for the repairs of PRE-DN tanks E and G at Ta' Barkat WWTP to the Water Services Corporation

Advt No. WSC/T/51/2018. Supply and delivery of Microsoft Windows 10 Pro Licences through a Direct Order for the Water Services Corporation.

Up 9.30 a.m. on Friday, 15th June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/52/2018. Supply and delivery of sulzer pumps spare parts through a Direct Order for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 19th June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/54/2018. Supply and delivery of cisco network switches through a direct order for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 21st June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/57/2018. Supply of self tapping ferrule straps gunmental for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/59/2018. Supply and delivery of stainless steel repair clamps 63mm for Water Services Corporation.

*Quot. No. WSC/Q/27/2018. Sale of '*tale quale*' scrap iron by the Water Services Corporation.

*Quotation appearing for the first time

No participation fee is required. Tender/quotation documents are obtainable from the Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Registration is required

sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomiċi Maltin jehrieg ikollhom l-*Organisation e-ID* sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi li huma interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejhiet għal offerti huma mhegga jiehdu nota tal-*workshops* organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-*workshops*, operaturi ekonomiċi jkollhom l-opportunità sabiex isiru jafu aħjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom *online*. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-registrazzjoni tal-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

L-*Executive Chairman*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet fil-ġurnata u l-hin indikati hawn taht. Il-kwotazzjonijiet/offerti għandhom jintbagħtu *online* BISS fuq (<http://www.etenders.gov.mt>).

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, it-8 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviz Nru. WSC/T/48/2018. Żvilupp ta' *seawater boreholes* fl-impjanti tar-*reverse osmosis* fiċ-Ċirkewwa u Pembroke għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, it-18 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviz Nru. WSC/T/53/2018. Xiri ta' *portable dewatering equipment* għall-*over-pumping* ta' *waste water* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, id-19 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviz Nru. WSC/T/55/2018. Provvista ta' tagħmir u materjal ta' *sewer patching* – Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, il-21 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviz Nru. WSC/T/58/2018. Xiri ta' *centralised ups* għal laboratorju għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu minn fuq l-*Electronic Procurement System* (<http://www.etenders.gov.mt>). Trid issir registrazzjoni

in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organized by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and date specified above.

5th June, 2018

WATER SERVICES CORPORATION

The Executive Chairman, Water Services Corporation notifies that:

Tenders/quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations/tenders are to be submitted online ONLY on (<http://www.etenders.gov.mt>).

Up to 9.30 a.m. on Friday, 8th June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/48/2018. Development of seawater boreholes at Ċirkewwa and Pembroke reverse osmosis plants for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 18th June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/53/2018. Purchase of portable dewatering equipment for over-pumping of waste water for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 19th June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/55/2018. Supply of sewer patching equipment and material – Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 21st June, 2018, for:

Advt No. WSC/T/58/2018. Purchase of centralised ups for the laboratory of the Water Services Corporation.

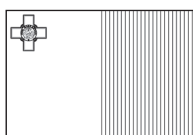
No participation fee is required. Tender/quotation documents are obtainable from the Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Registration is required

sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomiċi Maltin jtejjeg ikollhom l-*Organisation e-ID* sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi li huma interessati sabiex jippartecipaw f'dawn is-sejnhiet għal offerti huma mhegga jiehdu nota tal-*workshops* organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-*workshops*, operaturi ekonomiċi jkollhom l-opportunità sabiex isiru jafu aħjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom *online*. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-registrazzjoni tal-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-5 ta' Ġunju, 2018



Programm Operattiv I – Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej 2014-2020
 “It-Trawwim ta' Ekonomija Kompetittiva u Sostenibbli li tilqa' l-Isfidi Tagħna”
 Proġett jista' jkun ikkunsidrat biex ikun parzjalment ifffinanzjat mill-Fond ta' Koeżjoni
 Rata ta' kofinanzjament: 85% Fondi mill-UE; 15% Fondi Nazzjonali



Operational Programme I – European Structural and Investment Funds 2014-2020
 “Fostering a competitive and sustainable economy to meet our challenges”
 Project may be considered for part-financing by the Cohesion Fund
 Co-financing rate: 85% European Union; 15% National Funds

AWTORITÀ TAL-ARTIJJET

LANDS AUTHORITY

L-Aġent Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijjet, jgħarraf li:

Offerti ssigillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tal-Awtorità tal-Artijjet, Berga tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Hamis, il-21 ta' Ġunju, 2018, għal:

Avviż Nru. 9. Bejgħ ta' sit fi Triq Mikiel Farrugia, Ix-Xagħra, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2017_0668. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*Bid-Bond* għall-ammont ta' €6,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tletin elf mitejn tlieta u tletin ewro (€30,233) ma jigux ikkunsidrati.

Irid jithallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 10. Bejgħ tal-Arja fil-livell tal-ewwel sular, fi Triq Medjez, Pembroke, kif murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.2017_0778. Din l-arja tinsab fuq proprjetà ta' terzi li qiegħda fil-pjan terren. Dan il-bejgħ huwa suġġett għal servitujiet eżistenti ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*Bid-Bond* għall-ammont ta' €1,500 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt elf u ħames mitt ewro (€6,500) ma jigux ikkunsidrati.

in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organized by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and date specified above.

5th June, 2018

The Acting Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 21st June, 2018, for:

Advt No. 9. Sale of a site in Triq Mikiel Farrugia, Xagħra, Gozo, shown edged in red on plan P.D. 2017_0668. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €6,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of thirty thousand two hundred and thirty-three euro (€30,233) will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 10. Sale of the Airspace at first floor level in Triq Medjez, Pembroke, as shown edged in red on plan P.D.2017_0778. This Airspace overlies third party property at ground floor level. This sale is subject to existing third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,500 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six thousand and five hundred euro (€6,500) will not be considered.

Irid jithallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 11. Kiri, *tale quale*, għal skop kummerċjali, tal-Fond Nru 4, Triq Feliċ, Il-Belt Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2015_0711. Offerti anqas mill-ammont ta' ħamest elef mitejn u tmenin ewro (€5,280) fis-sena ma' jiġux ikkunsidrati.

Irid jithallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta,

Avviż Nru. 12. Kiri, *tale quale* ta' Kamra taħt it-taraġ, ix-Xatt ta' Spinola, San Ġiljan, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.2015_1035. Offerti anqas mill-ammont ta' tliet mija tmienja u erbgħin ewro (€348) fis-sena ma' jiġux ikkunsidrati.

Irid jithallas dritt ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chief Executive Officer*, Awtorità tad-Djar, jgħarraf illi:

Offerti magħluqin għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Ġunju, 2018 għal:

*Avviż Nru. 77/2018. Bejgħ *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 4, taħt Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taħt €8,000 ma' jiġux ikkunsidrati. Dan l-avviż huwa suġġett għad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 78/2018. Bejgħ *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 5, taħt Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taħt €8,000 ma' jiġux ikkunsidrati. Dan l-avviż huwa suġġett għad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 79/2018. Bejgħ *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 10, taħt Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taħt €8,000 ma' jiġux ikkunsidrati. Dan l-avviż huwa suġġett għad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 80/2018. Bejgħ *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 14, taħt Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 11. Lease, *tale quale*, for commercial purposes, of Premises No. 4 Triq Feliċ, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 2015_0711. Offers below the amount of five thousand two hundred and eighty euro (€5,280) per annum will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 12. Lease, *tale quale*, of a room underlying a staircase at ix-Xatt ta' Spinola, St Julians, shown edged in red on plan P.D. 2015_1035. Offers below the amount of three hundred and forty-eight euro (€348) per annum will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of tender document.

Tenders should be made only on the prescribed form, which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m.

5th June, 2018

HOUSING AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Housing Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, by 10.00 a.m. on Friday, 22nd June, 2018, for:

*Advt No. 77/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 4, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 78/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* 5, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 79/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 10, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 80/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 14, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa.

Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 81/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 15, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 82/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 21, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 83/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 24, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 84/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 25, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 85/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 26, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 86/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 27, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 87/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 31, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 88/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Car Space* Nru. 32, taht Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, L-Imtarfa. Offerti taht €8,000 ma jgux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suggett ghad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviz Nru. 89/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Garaxx* Nru. 21, taht Blokki 1-8, Triq l-Gharnuq, Il-Fgura. Offerti taht €21,900 ma jgux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 90/2018. Bejgh *tale quale* ta' *Garaxx* Nru. 25, taht Blokki 1-8, Triq l-Gharnuq, Il-Fgura. Offerti taht €10,500 ma jgux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 91/2018. *Kera tale quale* ta' *Garaxx* Nru. 26, taht Blokki 1-8, Triq l-Gharnuq, Il-Fgura. Offerti taht €525 fis-sena ma jgux ikkunsidrati.

*Avvizi li qed jidhru ghall-ewwel darba

Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 81/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 15, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 82/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 21, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 83/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 24, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 84/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 25, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 85/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 26, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 86/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 27, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 87/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 31, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 88/2018. Sale *tale quale* of *Car Space* No. 32, underlying Binja Msierah, Ent A-F, Triq l-Imtarfa, Mtarfa. Offers below €8,000 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advt No. 89/2018. Sale *tale quale* of *Garage* No. 21, underlying Blocks 1-8, Triq l-Gharnuq, Fgura. Offers below €21,900 will not be considered.

*Advt No. 90/2018. Sale *tale quale* of *Garage* 25, underlying Blocks 1-8, Triq l-Gharnuq, Fgura. Offers below €10,500 will not be considered.

*Advt No. 91/2018. Rent *tale quale* of *Garage* 26, underlying Blocks 1-8, Triq l-Gharnuq, Fgura. Offers below €525 annually will not be considered.

*Advertisements appearing for the first time

Id-dokumenti tal-offerti huma mingħajr ħlas u jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-Awtorità tad-Djar.

L-Awtorità żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

DIPARTIMENT TAL-INFORMAZZJONI,
UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Id-Direttur tal-Infommazzjoni jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Ġunju, 2018, f'dan l-Uffiċċju, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:

Kwot. Nru. DOI 01/2018. Provvediment ta' servizzi ta' trasport.

Kwotazzjonijiet u dokumenti relatati għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti fid-Dipartiment tal-Infommazzjoni, Nru. 3, Pjazza Kastilja, Il-Belt Valletta.

Il-kwotazzjonijiet jibqgħu validi għal perjodu minimu ta' 90 ġurnata u għandhom jinkludu t-taxxi kollha minbarra t-Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

Id-Dipartiment tal-Infommazzjoni jżomm id-dritt li jirrifjuta anke l-izjed offerta vantaġġuża.

Id-dokumenti bid-dettalji u l-formola tal-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-*email* (director.doi.opm@gov.mt) jew mill-*website*: (www.doi.gov.mt).

Il-kwotazzjonijiet magħmulin fuq il-formola pprovduta biss ikunu kkunsidrati.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO tat-taqsimha *Central Procurement and Supplies Unit*, Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejha kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru: 0506U18A, 0506U18B, 0506U18C jintlaqgħu sal-11.00 a.m. tat-Tnejn, il-11 ta' Ġunju, 2018.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitnizzlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejha kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'*email* lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Il-5 ta' Ġunju, 2018

Tender documents are free of charge and can be obtained from the Housing Authority's office.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

5th June, 2018

DEPARTMENT OF INFORMATION,
OFFICE OF THE PRIME MINISTER

The Director of Information notifies that:

Sealed quotations will be received at this Office up to 10.00 a.m. of Friday, 22nd June, 2018, for:

Quot. No. DOI 01/2018. Provision of transport services.

Quotations and related documents are to be dropped in the Tender Box at the Department of Information, 3, Castille Place, Valletta.

Quotations shall be valid for a minimum period of 90 days and should be inclusive of all taxes, excluding Value Added Tax.

The Department of Information reserves the right to refuse even the most advantageous offer.

Specifications and submission forms can be obtained from: (director.doi.opm@gov.mt) or from the website: (www.doi.gov.mt).

Only submissions on the prescribed form will be considered.

5th June, 2018

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No: 0506U18A, 0506U18B, 0506U18C will be received up to 11.00 a.m. on Monday, 11th June, 2018.

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

5th June, 2018

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (*Procurement* u Provvisti), fil-Ministeru għas-Saħħa jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviż li ġej sal-10.30 a.m. tat-Tnejn, il-25 ta' Ġunju, 2018. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

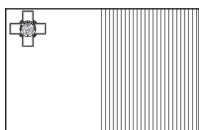
CFT 027-0624/18. Provvista ta' faċilitajiet ta' konferenza u servizzi oħra għal sessjonijiet ta' *capacity building* sabiex titqajjem kuxjenza dwar id-determinanti soċjali għas-saħħa, *healthy living*, u sigurtà fuq ix-xogħol għall-ESF 02.065 Proġett intitolat '*Establishing a National Platform to Address Social Determinants of Health*'.

Dan id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-kwotazzjonijiet/offerti jinkisbu biss mill-*Electronic Public Procurement System* (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-*e-ID* tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidhru f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-*FAQ* tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-kwotazzjonijiet/offerti fil-hinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Il-5 ta' Ġunju, 2018



Programm Operattiv II – Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej 2014-2020
 "Investiment fil-kapital uman biex jinholqu aktar opportunitajiet u jipromovu l-benesseri tas-soċjetà"
 Proġett parzjalment iffinażjat mill-Fond Soċjali Ewropej
 Rata ta' kofinanzjament: 80% Fondi mill-UE; 20% Fondi Nazzjonali



Operational Programme II – European Structural and Investment Funds 2014-2020
"Investing in human capital to create more opportunities and promote the well-being of society"
Project part-financed by the European Social Fund
Co-financing rate: 80% European Union; 20% National Funds

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (*Procurement* u Provvisti), fil-Ministeru għas-Saħħa jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, il-25 ta' Ġunju, 2018. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 013-0640/18. Provvista ta' *Consumables for Ricoh printers*

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), in the Ministry for Health notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notice will be received up to 10.30 a.m. on Monday, 25th June, 2018. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 027-0624/18. Provision of conference facilities and other services for the capacity building sessions to raise awareness about social determinants of health, healthy living and safety at work for the ESF 02.065 Project Titled '*Establishing a National Platform to Address Social Determinants of Health*'.

This tender document is free of charge.

Quotation/tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of quotations/tender at the times and dates specified above.

5th June, 2018

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), in the Ministry for Health notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received up to 9.30 a.m. on Monday, 25th June, 2018. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 013-0640/18. Supply of consumables for Ricoh printers

CFT 020-0625/18. Provvista ta' *securitainers size: 26x51mm and 35x52mm*

CFT 020-0626/18. Provvista ta' *surgeon sterile, Pf with hydrogel laminate inner lining sz 7.5*

CFT 020-0636/18. Provvista ta' *temporary double lumen heomdialysis catheters*

CFT 020-0637/18. Provvista ta' *sterile, butterfly needles sz 18/19G, 20/21G, 22/23G*

CFT 020-0638/18. Provvista ta' *semi automatic 18G biopsy needles*

CFT 020-0639/18. Provvista ta' *K-wires for ilizarov and hybrid frames*

CFT 021-0620/18. Provvista ta' *Levodopa 100mg and Benserazide 25mg dispersible tablets*

CFT 021-0621/18. Provvista ta' *Labetalol Hydrochloride tablets*

CFT 021-0622/18. Provvista ta' *Metoprolol Tartrate tablets*

CFT 021-0623/18. Provvista ta' *Fusidate Sodium 250mg tablets*

CFT 021-0627/18. Provvista ta' *Fluorouracil 5% cream*

CFT 021-0628/18. Provvista ta' *Dinoprostone vaginal gel 1mg*

CFT 021-0629/18. Provvista ta' *Pilocarpine 4% eye drops*

CFT 021-0630/18. Provvista ta' *Magnesium Sulphate paste*

CFT 021-0631/18. Provvista ta' *Sunscreen SPF50+*

CFT 021-0632/18. Provvista ta' *Promethazine 10mg tablets*

CFT 021-0633/18. Provvista ta' *Indocyanine Green*

CFT 021-0634/18. Provvista ta' *Tropicamide 5% Minims*

CFT 021-0635/18. Provvista ta' *compound emollient cream*

cFT 021-0641/18. Provvista ta' *microenemas*

Id-dokumenti tal-offerta huma minghajr ħlas.

Id-dokumenti tal-kwotazzjonijiet/offerti jinkisbu biss mill-*Electronic Public Procurement System* (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-e-ID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-kwotazzjonijiet/offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

CFT 020-0625/18. Supply of securitainers size: 26x51mm and 35x52mm

CFT 020-0626/18. Supply of surgeon sterile, pf with hydrogel laminate inner lining sz 7.5

CFT 020-0636/18. Supply of temporary double lumen heomdialysis catheters

CFT 020-0637/18. supply of sterile, butterfly needles sz 18/19G, 20/21G, 22/23G

CFT 020-0638/18. Supply of semi automatic 18G biopsy needles

CFT 020-0639/18. Supply of K-wires for ilizarov and hybrid frames

CFT 021-0620/18. Supply of Levodopa 100mg and Benserazide 25mg dispersible tablets

CFT 021-0621/18. Supply of Labetalol Hydrochloride tablets

CFT 021-0622/18. Supply of Metoprolol Tartrate tablets

CFT 021-0623/18. Supply of Fusidate Sodium 250mg tablets

CFT 021-0627/18. Supply of Fluorouracil 5% cream

CFT 021-0628/18. Supply of Dinoprostone vaginal gel 1mg

CFT 021-0629/18. Supply of Pilocarpine 4% eye drops

CFT 021-0630/18. Supply of Magnesium Sulphate paste

CFT 021-0631/18. Supply of Sunscreen SPF 50+

CFT 021-0632/18. Supply of Promethazine 10mg tablets

CFT 021-0633/18. Supply of Indocyanine Green

CFT 021-0634/18. Supply of Tropicamide 5% Minims

CFT 021-0635/18. Supply of compound emollient cream

CFT 021-0641/18. Supply of microenemas

The tender documents are free of charge.

Quotation/tender documents are only obtainable from the *Electronic Public Procurement System* (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of quotations/tender at the times and dates specified above.

5th June, 2018

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-Proġetti u l-Iżvilupp jgħarraf illi kwotazzjonijiet magħluqin rigward dan l-avviż jintlaqgħu sal-gurnata u l-hin indikati hawn taht.

Sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, id-19 ta' Ġunju, 2018, għal:

Kwot. Nru. MGOZ Q 96/2018. Kiri u installazzjoni ta' siġġijiet u mwejjed għall-kommemorazzjoni ta' Mons. Lwigi Vella, Kommemorazzjoni tal-1551 – Bernardo Deopuo, u għall-Festa taċ-Ċeramika, għad-Direttorat tat-Turiżmu u Żvilupp Ekonomiku, Ministeru għal Għawdex

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni huma bla ħlas.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi, jistgħu jinkisbu mis-sit elettroniku tal-Ministeru:

(<http://mgoz.gov.mt/en/Pages/Procurement/Quotations/Quotation.aspx>)

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-reġistrazzjoni tal-kwotazzjonijiet fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur (Servizzi Korporattivi) jgħarraf illi kwotazzjonijiet magħluqa rigward dan l-avviż jintlaqgħu sal-gurnata u l-hin indikati hawn taht.

Sal-10.00a.m. it-Tlieta, id-19 ta' Ġunju, 2018, għal: għal:

Kwot. Nru. MGOZ Q 127/2018. Provvista u konsenja ta' diversi provvisti tal-uffiċċji għas-sezzjonijiet/direttorati fi ħdan il-Ministeru għal Għawdex.

Id-dokument għal din il-kwotazzjoni huwa bla ħlas.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi, jistgħu jinkisbu mis-sit elettroniku tal-Ministeru:

(<http://mgoz.gov.mt/en/Pages/Procurement/Quotations/Quotation.aspx>)

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-reġistrazzjoni tal-kwotazzjonijiet fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

MINISTRY FOR GOZO

The Director (Projects and Development) notifies that sealed quotations in respect of the following notice will be received on the day and time indicated below.

Up to 10.00 a.m. on Tuesday, 19th June, 2018, for:

Quot. No. MGOZ Q 96/2018. Hiring and installation of seating facilities and tables for Mons. Lwigi Vella Commemoration, 1551 Commemoration – Bernardo Deopuo, and Ceramics Festival, for the Tourism and Economic Development Directorate, Ministry for Gozo.

The quotation documents are free of charge.

Quotations should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions and other documents, may be downloaded from the Ministry's website:

(<http://mgoz.gov.mt/en/Pages/Procurement/Quotations/Quotation.aspx>)

The public may attend during the opening and scheduling of quotations at the time and date specified above.

5th June, 2018

MINISTRY FOR GOZO

The Director (Corporate Services) notifies that sealed quotations in respect of the following notice will be received on the date and time indicated below.

Up to 10.00 a.m. on Tuesday, 19th June, 2018, for:

Quot. No. MGOZ Q 127/2018. Supply and delivery of various office supplies to sections/directorates within the Ministry for Gozo.

The quotation document is free of charge.

Quotations should be drawn out only on the prescribed forms which, together with the relative conditions and other documents may be downloaded from the Ministry's website:

(<http://mgoz.gov.mt/en/Pages/Procurement/Quotations/Quotation.aspx>)

The public may attend during the opening and scheduling of quotations at the time and date specified above.

5th June, 2018

MINISTERU GĦALL-AFFARIJJIET BARRANIN U
PROMOZZJONI TAL-KUMMERC

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS AND TRADE
PROMOTION

Id-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin, jgħarraf illi:

The Director Corporate Services, Ministry for Foreign Affairs and Trade Promotion, notifies that:

Offerti magħluqa jintlaqgħu permezz ta' *email* lil (procurement.mftp@gov.mt) sa mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Ġimgħa, it-22 ta' Ġunju, 2018, għal:

Sealed offers will be received by email on (procurement.mftp@gov.mt) by not later than noon of Friday, 22nd June, 2018, for:

Kwot. Nru. CFQ 032/2018. Bejgħ ta' wiehed (1) vettura 'Tale Quale' fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Promozzjoni tal-Kummerċ.

Quot. No. CFQ 032/2018 Sale of one (1) 'Tale Quale' vehicle at the Ministry for Foreign Affairs and Trade Promotion

Kopja elettronika tad-dokument li jinkludu formoli ta' sottomissjoni u kundizzjonijiet relattivi jistgħu jitnizzlu mingħajr ħlas mis-sit elettroniku tal-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Promozzjoni tal-Kummerċ: (www.foreignaffairs.gov.mt/tenders).

An electronic copy of the document, including the submission forms and relative conditions can be downloaded free of charge from the website of the Ministry for Foreign Affairs and Trade Promotion: (www.foreignaffairs.gov.mt/tenders).

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

KORPORAZZJONI GĦAR-RIGENERAZZJONI
TAL-PORT IL-KBIR

GRAND HARBOUR REGENERATION
CORPORATION PLC

Il-Korporazzjoni għar-Rigenerazzjoni tal-Port il-Kbir, tgħarraf partijiet interessati li kwotazzjonijiet se jintlaqgħu għal:

The Grand Harbour Regeneration Corporation plc hereby notifies interested parties that quotations will be received for:

Avviz Nru. GHRC/016/2018-Q. Tneħħija ta' gebel li qed jżomm l-aċċess għall-istruttura ta' ġewwa u installazzjoni ta' bieb u *frame* tal-metall għal barra.

Advt No. GHRC/016/2018-Q. Removing of masonry blocking access to the interior structure and installation of exterior metal door and frame.

Il-partecipazzjoni hija mingħajr ħlas.

Participation in this tender is free of charge.

Partijiet interessati jistgħu jaċċessaw id-dokumenti tas-sejha tal-kwotazzjonijiet billi jibagħtu *email* lil (procurementghrc@gov.mt).

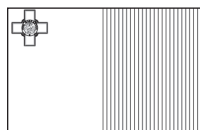
Interested parties may access the call for quotations documents by sending an email to (procurementghrc@gov.mt).

Offerti kompluti bid-dokumentazzjoni supplimentari għandhom jaslu fl-ufficini tal-GHRC sa mhux aktar tard minn nhar it-Tlieta, it-12 ta' Ġunju, 2018, fl-10.00 a.m.

Completed offers with all required supplementary documentation are to reach GHRC offices by not later than Tuesday, 12th June, 2018, at 10.00 a.m.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018



Programm Operattiv I – Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej 2014-2020
"It-Trawwim ta' Ekonomija Kompetittiva u Sostenibbli li tilqa' l-Isfidi Tagħna"
Proġett jista' jkun parzjalment iffinanzjat mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali
Rata ta' kofinanzjament: 80% Fondi mill-UE; 20% Fondi Nazzjonali



Operational Programme I – European Structural and Investment Funds 2014-2020
"Fostering a competitive and sustainable economy to meet our challenges"
Project may be part-financed by the European Regional Development Fund
Co-financing rate: 80% European Union; 20% National Funds

ID-DIVIŻJONI GĦALL-FONDI U PROGRAMMI,
MINISTERU GĦALL-AFFARIJJIET EWROPEJ U
L-UGWALJANZA

FUNDS AND PROGRAMMES DIVISION,
MINISTRY FOR EUROPEAN AFFAIRS AND
EQUALITY

Sejha ta' Kwotazzjonijiet

Call for Quotations

Id-Direttur (Fondi Ewropej), id-Divizjoni għall-Fondi u Programmi, jgħarraf illi:

The Director (EU Funds), Funds and Programmes Division, notifies that:

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Ġunju, 2018, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu il-kwotazzjonijiet permezz tal-posta u/jew tal-posta elettronika lil (fpd.meae@gov.mt) għal:

Quotations will be received at this Office by post and/or by email to (fpd.meae@gov.mt) until noon of Friday, 22nd June, 2018, for:

Avviż Nru. MEAE/FPD054/2018. Servizzi ta' appoġġ tekniku għall-kitba tat-termini ta' referenza tal-Evalwazzjoni għal Nofs it-Terminu.

Advt No. MEAE/FPD054/2018. Services of technical support for drafting of the terms of reference of the Mid-term Evaluation.

L-ispeċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mid-Divizjoni għall-Fondi u Programmi, MEAE, billi tintbagħat talba permezz tal-posta elettronika lil (fpd.meae@gov.mt).

Specifications are to be requested from the Funds and Programmes Division, (MEAE), by sending an email request to (fpd.meae@gov.mt).

Id-Divizjoni żżomm id-dritt li tirrifjuta parti minn jew l-offerta shiha, jew parti minn jew l-offerti kollha mitfugħa, inkluż l-aktar vantaġġuza/i.

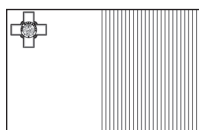
The Division reserves the right to refuse in part or in whole any or all of the tenders submitted, including the most advantageous.

Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Late submissions will not be considered.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018



Programm Operattiv għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd 2014-2020
Proġett parzjalment iffanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd
Rata ta' kofinanzjament: 75% Fondi mill-Unjoni Ewropea; 25% Fondi Nazzjonali;
Investment f'sajd u akkwakultura sostenibbli



*Maritime and Fisheries Operational Programme 2014-2020
Part-financed by the European Union
European Maritime and Fisheries Fund
Co-financing rate: 75% European Union Funds; 25% National Funds;
Investing in sustainable fisheries and aquaculture*

KUNSILL LOKALI BIRKIRKARA

BIRKIRKARA LOCAL COUNCIL

Il-Kunsill Lokali Birkirkara jgħarraf illi:

The Birkirkara Local Council notifies that:

Sejhiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Birkirkara, permezz tal-e-PPS, sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' Lulju, 2018, għal:

Tenders will be received at the Birkirkara Local Council through e-PPS, up to noon on Wednesday, 4th July, 2018, for:

Avviż Nru. BLC/005-2018. Servizz amministrattiv tal-Proġett ERDF – Mużew tal-ferrovija l-qadima Birkirkara Proġett ERDF.PA5.0105.

Advt No. BLC/005-2018. Provision of Project Administrative services with the ERDF project – Birkirkara old railway station museum project ERDF.PA5.0105.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-*e-tenders* (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta/kwotazzjoni jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wiehed jista' jarahom jew inizzillhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

KUNSILL LOKALI MARSAXLOKK

Il-Kunsill Lokali Marsaxlokk jgħarraf li:

Offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Marsaxlokk permezz tal-e-PPS sad-9.30 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-26 ta' Ġunju, 2018, għal:

Kisi mill-ġdid ta' Triq iċ-Ċippi, Kunsill Lokali Marsaxlokk.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/ imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wiehed jista' jarahom jew inizzillhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

KUNSILL LOKALI SANTA LUĊIJA

Il-Kunsill Lokali Santa Luċija jgħarraf illi:

Sejhiet għall-kwotazzjonijiet għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Santa Luċija, permezz tal-e-PPS, sad-9.30 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-2 ta' Lulju, 2018, għal:

Avviż Nru. SLLC(PCA)57/18/02. Żamma u manutenzjoni ta' latrini pubbliċi, bl-użu ta' prodotti u servizzi li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-*e-tenders* (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wiehed jista' jarahom jew inizzillhom mill-istess sit.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/ downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

5th June, 2018

MARSAXLOKK LOCAL COUNCIL

The Marsaxlokk Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Marsaxlokk Local Council through e-PPS, up to 9.30 a.m. of Tuesday, 26th June, 2018, for:

Resurfacing of Triq iċ-Ċippi, Marsaxlokk Local Council.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/ downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

5th June, 2018

SANTA LUĊIJA LOCAL COUNCIL

The Santa Luċija Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Santa Luċija Local Council through e-PPS, up to 9.30 a.m. on Monday, 2nd July, 2018, for:

Advt No. SLLC(PCA)57/18/02. Maintenance and upkeep of public convenience at Santa Luċija, using environmentally friendly products and services.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/ downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

KUNSILL LOKALI Ż-ŻEJTUN

ŻEJTUN LOCAL COUNCIL

Il-Kunsill Lokali ż-Żejtun jgħarraf illi:

The Żejtun Local Council notifies that:

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ħamis, il-5 ta' Lulju, 2018, fil-Kunsill Lokali ż-Żejtun, jintlaqgħu offerti permezz tal-e-PPS għal:

Tenders will be received at the Żejtun Local Council through e-PPS, up to 2.00 p.m. of Thursday, 5th July, 2018, for:

Avviż Nru. 01/2018. Tisbiħ ta' *playing field* fi Ġnien l-Għannejja, iż-Żejtun.

Advt No.01/2018. Embellishment of playing field in Ġnien l-Għannejja, Żejtun.

Avviż Nru. 02/2018. Servizzi professjonali ta' *accountant* għall-Kunsill Lokali ż-Żejtun.

Advt. No. 02/2018. Professional services of an accountant for the Żejtun Local Council.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/ imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/ downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

Il-5 ta' Ġunju, 2018

5th June, 2018

AVVIŻI TAL-QORTI – COURT NOTICES

947

Ikun jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-25 ta' Mejju, 2018, u dan wara Rikors b'numru 79/2018, Ordnat:

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred on it by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 25th of May, 2018, and this after a written plea numbered 79/2018, Ordered:

Il-korrezzjoni fl-Att ta' Żwieġ ta' Innocent Aiwekhoe u Vera Zimmermann, li jgħib in-numru 2859 tas-sena 2017, billi fil-parti intestata 'Tagħrif dwar ir-Raġel Miżżewweg – Isem u Kunjom', wara l-isem 'Innocent' u qabel il-kunjom 'Aiwekhoe', jidhol it-tieni isem tiegħu 'Salvation'.

The correction of the Act of Marriage of Innocent Aiwekhoe u Vera Zimmermann, bearing number 2859 of the year 2017, under the column entitled Particulars of the Husband – Name and Surname", the second name 'Salvation' is to be inserted after the name 'Innocent' and before the surname 'Aiwekhoe'.

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts

Illum, il-Ġimgħa, l-1 ta' Ġunju, 2018

Today, Friday, 1st June, 2018

JANET CALLEJA

JANET CALLEJA

Deputat Registratur, Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili

Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

948

B'dan l-Avviz ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fil-10 ta' Mejju, 2018, Rikors numru 693/2018, minn Josephine, Maria u Giovanna aħwa Borg fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom fi kwoti ndaq bejniethom is-Suċċessjoni ta' oñthom Ines Borg, xebba, bint il-mejtin Liberato Borg u Teresa née Pullicino, imwiolda Cospicua, kienet residenti l-Ħamrun u mietet Tal-Qroqq, L-İmsida, fis-17 ta' Frar 2018, ta' 88 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 0744929M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum il-25 ta' Mejju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 10th May, 2018, Application number 693/2018, by Josephine, Maria and Giovanna sisters Borg whereby they prayed that it be declared open in their favour in equal shares between them the Succession of their sister Ines Borg, unmarried, daughter of the late Liberato Borg and Teresa née Pullicino, born in Cospicua, resided in Ħamrun and died in Tal-Qroqq, Msida, on the 17th February, 2018, aged 88, holding identity card number 0744929M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 25th May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

949

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-12 ta' April, 2018, Rikors numru 528/2018, minn David Zammit, fejn Maria Dolores sive Doris Zammit, xebba, bint Spiridione Zammit u Margherita née Fabri, imwiolda Santa Venera fis-6 ta' April, 1960, u residenti r-Rabat, Malta, ta' 58 sena, bil-karta tal-identità numru 259660M, giet Inabilitata b'digriet tal-10 ta' Mejju, 2018, bil-kundizzjonijiet hemm imsemmija.

Registru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)

Illum il-25 ta' Mejju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 12th April, 2018, Application number 528/2018, by David Zammit, whereby Maria Dolores sive Doris Zammit, unmarried, daughter of Spiridione Zammit and Margherita née Fabri, born in Santa Venera on the 6th April, 1960, and residing in Rabat, Malta, aged 58, holding identity card number 259660M was Incapacitated by means of a decree given on the 10th May, 2018, under the conditions therein mentioned.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Today 25th May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

950

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fil-15 ta' Mejju, 2018, Rikors numru 728/2018, minn Stephanie Spiteri et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Stephanie Spiteri u Brent Spiteri, aħwa tad-*decujus* u dan fi kwoti ta' kwart (1/4) indiviż kull wiehed u wahda minnhom; u favur

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 15th May 2018, Application number 728/2018, by Stephanie Spiteri et, whereby they prayed that it be declared open in favour of the same Stephanie Spiteri and Brent Spiteri brother and sister of the *decujus* and this in the quota of one fourth

Carmela Scerri, omm id-*decujus* u dan fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż is-Suċċessjoni ta' Gordon Spiteri, ġuvni, iben il-mejjet Charles Emanuel Spiteri u Carmela Scerri, imwieled Tal-Pietà, kien residenti Marsaskala u miet Tal-Qroqq, L-Imsida, fit-18 ta' Frar, 2018, ta' 35 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0134483M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum il-25 ta' Mejju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

(1/4) undivided share each one of them; and in favour of Carmela Scerri, mother of the decujus and this in the quota of one half (1/2) undivided share the Succession of Gordon Spiteri, bachelor, son of the late Charles Emanuel Spiteri and Carmela Scerri, born in Tal-Pietà, resided in Marsaskala and died in Tal-Qroqq, Msida, on the 18th February, 2018, aged 35, holding identity card number 0134483M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 25th May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

951

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-3 ta' Mejju, 2018, Rikors numru 648/2018, minn Dolores Preca Trapani u oħrajn fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Dolores Preca Trapani, mart id-*decujus*, u dan fi kwota ta' nots (1/2) indiviż; u favur John Baptist u Paul aħwa Preca Trapani, ulied id-*decujus* u dan fi kwoti ta' kwart (1/4) indiviż kull wieħed is-Suċċessjoni ta' Giovanni sive John Preca Trapani, żewġ Dolores Preca Trapani, iben il-mejtin Giuseppe u Paola née Trapani, imwieled Il-Belt Valletta, kien residenti Birkirkara fejn miet fit-22 ta' Mejju, 2017, ta' 86 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 326831M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum il-25 ta' Mejju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 3rd May 2018, Application number 648/2018 by Dolores Preca Trapani and others, whereby they prayed that it be declared open in favour of Dolores Preca Trapani wife of the *decujus* and this in the quota of one half (1/2) undivided share ; and in favour of John Baptist and Paul, brothers Preca Trapani, children of the decujus and this in the quota of one fourth (1/4) undivided share each one of them the Succession of Giovanni sive John Preca Trapani, husband of Dolores Preca Trapani, son of the late Giuseppe and Paola née Trapani, born in Valletta, resided in Birkirkara were he died on the 22nd May, 2017, aged 86, holding identity card number 326831M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 25th May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

952

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fl-1 ta' Frar, 2018, Rikors numru 165/2018, minn Patrick Mifsud et fejn talbu

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 1st February, 2018, Application number 165/2018, by Patrick Mifsud et whereby

li tiġi dikjarata miftuħa fl-intier kollu tagħha favur Analise Mifsud, bint id-*deujus* is-Suċċessjoni ta' Maria Dolores Mifsud, mart Patrick Mifsud, bint il-mejtin Louis Bonnici u Rita née Fenech, imwiolda l-Mosta, kienet residenti l-Iklin u mietet Tal-Qroqq, L-Imsida, fid-9 ta' Lulju, 2017, ta' 58 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 252059M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum il-25 ta' Mejju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

they prayed that it be declared open in its entirety in favour of Analise Mifsud, daughter of the *deujus* the Succession of Maria Dolores Mifsud, wife of Patrick Mifsud, daughter of the late Louis Bonnici and Rita née Fenech, born in Mosta, resided in Iklin and died in Tal-Qroqq, Msida, on the 9th July, 2017, aged 58, holding identity card number 252059M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today, 25th May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

953

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, fl-atti tar-Rikors fl-ismijiet Zammit Claude et vs Micallef Saviour et, Rikors numru 337/18 JPG, ġiet ordnata s-segwentu pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-sekwestrati Joan Mizzi u Herman Sant, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors, ipprezentat, fil-Qorti Ċivili Prim'Awla, fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru Kawtelatorju numru 701/13, fl-ismijiet Claude Zammit (KI 186776M), Justin Zammit (KI 572578M) u Andrew Zammit (KI 915151M) vs Saviour Micallef (KI 333765M), Herman Sant (KI 439971M) Joan Mizzi bħala eredi ta' Alfred Mizzi (KI 536357M), Clint Galea (KI 377582M) u Topfresh Trading Ltd (C 43592) fit-13 ta' April, 2018, ir-rikorrenti Clint Galea (KI 377582M) espona bir-rispett u kkonferma bil-ġurament:

1. Illi s-sekwestranti kienu talbu l-ħruġ tal-mandat kawtelatorju odjern nhar l-10 ta' Mejju, 2013, għas-somma ta' mija u ħdax-il elf ewro (€110,000) allegatament dovuti bħala flus imsellfa minnhom lis-sekwestrati permezz ta' skrittura tat-12 ta' Marzu, 2010, u liema jedd kien ġie wkoll dedott fil-kawża preżentata kontestwalment;

2. Illi din l-Onorabbli Qorti laqgħet it-talba tas-sekwestranti u ordnat il-ħruġ ta' Mandat odjern nhar it-13 ta' Mejju, 2013;

3. Illi fis-sentenza tagħha fuq il-mertu l-Onorabbli Prim'Awla tal-Qorti Ċivili lliberat lill-esponent u lill-intimati l-oħra mharrka f'isimhom personali abbażi tal-fatt illi s-self sar lill-kumpanija Topfresh Trading Limited (Topfresh), b'mod esklussiv;

By means of a decree given by the Civil Court First Hall, in the records of the Application in the names Zammit Claude et vs Micallef Saviour et, Application number 337/18 JPG, the following publication was ordered for the purpose of service of the garnishees Joan Mizzi and Herman Sant, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an application, filed, in the First Hall Civil Court, in the records of the Precautionary Garnishee Order number 701/13, in the names Claude Zammit (ID 186776M), Justin Zammit (ID 572578M) and Andrew Zammit (ID 915151M) vs Saviour Micallef (ID 333765M), Herman Sant (ID 439971M), Joan Mizzi as heir of Alfred Mizzi (ID 536357M), Clint Galea (ID 377582M) and Topfresh trading Ltd (C 43592) on the 13th April, 2018, the applicant Clint Galea (ID 377582M) respectfully pleaded and confirmed under oath:

1. That the creditors had asked for the issuing of the present precautionary order on the 10 th May, 2013, for the sum of one hundred and eleven thousand euro (€110,000) allegedly due as money lent by them to the garnishees by means of a writing of the 12th March, 2010, and which right was also deducted in the present cause at the same time;

2. That this Honourable Court upheld the demand of the creditors and ordered the issuing of the present Warrant of the 13th May, 2013;

3. That in its judgement on the merit the Honourable First Hall Civil Court, freed the interpellant and the other respondents summoned in their personal name on the basis of the fact that the loan was made to the company Topfresh Trading Limited (Topfresh) in an exclusive manner;

4. Illi sussegwentement nhar l-24 ta' Ottubru, 2017, is-sekwestranti intavolaw l-appell tagħhom mis-sentenza;

5. Illi l-esponent sejjer juri permezz ta' dan ir-rikors;

a) Illi l-kreditu li s-sekwestranti qegħdin jippretendu li jikkawtelaw permezz tal-mandat odjern huwa dovut biss mill-kumpanija Topfresh u mhux mill-esponent.

b) Illi fil-fatt is-sekwestranti m'għandhom l-ebda pretensjoni x'jikkawtelaw kontra l-esponent.

c) Illi għalhekk il-mandat fl-ismijiet premissi mhux iġustifikati u għandu jitneħħa skont il-liġi.

... omissis ...

12. Illi għaldaqstant, peress illi jirriżulta biċ-ċar li s-self mis-sekwestranti sar lill-kumpanija Topfresh, b'mod esklussiv kwalsijasi pretensjoni li għandhom is-sekwestranti, f'dan ir-rigward għandha wkoll tkun diretta b'mod esklussiv lejn l-istess kumpanija Topfresh;

... omissis ...

18. Illi għalhekk hija l-umli sottomissjoni tal-esponenti illi l-istess mandat kawtelatorju ma jissodisfax ir-rekwżiti tal-liġi inkwantu l-ammont mitlub ma huwiex *prima facie* iġustifikat.

... omissis ...

Għaldaqstant, l-esponent jitlob bir-rispett li din l-Onorabli Qorti għar-raġunijiet premissi u dawk li jistgħu jirriżultaw waqt is-smiġh,

1. Thassar u tirrevoka l-mandat ta' sekwestru kawtelatorju fl-ismijiet premissi bin-numru ta' referenza 701/2013, maħruġ nhar it-13 ta' Mejju, 2013, u dan limitatament fir-rigward tal-esponent Clint Galea *ai termini* tal-Artikolu 836 (1) (d) tal-Kap. 12;

2. Bl-ispejjeż kontra is-sekwestranti.

Notifika: Joan Mizzi, 60, Triq il-Ħut, Marsaskala
Herman Sant, Huttafa, Triq il-Mithna, Ħad-Dingli

Ir-Rikors fl-ismijiet 337/18 JPG, fl-ismijiet Zammit Claude et vs Micallef Saviour et, ġie appuntat għas-smiġh għall-Ħamis, il-31 ta' Mejju, 2018, fid-9.45 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum id-29 ta' Mejju, 2018

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

4. That subsequently on the 24th October, 2017, the creditors filed their appeal from the judgement;

5. That the applicant shall by means of this application show;

a) That the credit that the creditors are pretending to secure by means of the present warrant is due only by the company Topfresh and not the applicant.

b) That in fact the creditors have no claim to secure against the applicant.

c) That thus this warrant in the names premised is not justified and should be rejected according to law.

... omissis ...

12. That thus, because it clearly results that the loan by the creditors was made by the company Topfresh, in an exclusive manner any claim which the creditors have in this regard should also be directed exclusively towards the same company Topfresh;

... omissis ...

18. That thus it is the humble submission of the applicants that the same precautionary warrant does not satisfy the requisites of law in so far as the amount demanded is not *prima facie* justified.

... omissis ...

Thus, the applicant respectfully prays that this Honourable Court for the reasons premised and those that may result during the hearing,

1. Cancel and revoke the precautionary garnishee order in the names premised with the number of reference 701/2013, issued on the 13th May, 2013, and this limitedly as regards the applicant Clint Galea in terms of Article 836(1) (d) of Cap. 12.

2. With costs against the creditors.

Notify: Joan Mizzi, 60, Triq il-Ħut, Marsaskala
Herman Sant, Huttafa, Triq il-Mithna, Ħad-Dingli

The Application in the names 337/18 JPG, in the names Zammit Claude et vs Micallef Saviour et, was appointed for hearing on Thursday, 31st May, 2018, at 9.45 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 29th May, 2018

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

954

Avviż mir-Registru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Billi Lydumula Seropyan (KI 20640A) ippreżenta rikors ġuramentat (Nru. 531/2018/LSO) fejn ġiet mitluba l-Korrezzjoni fl-Att taż-Żwieġ numru: 672/2003 fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidher li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smiġħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti

Registru tal-Qorti Superjuri,

Illum it-30 ta' Mejju, 2018

JOSETTE DEMICOLI

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice Registry of the Civil Court, First Hall

Whereas Lydumula Seropyan (ID 20640A) filed an application under oath (No. 531/2018/LSO) demanding Correction in the Act of Marriage number 672/2003 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court

Registry of the Superior Court,

Today 30th May, 2018

JOSETTE DEMICOLI

For Registrar, Civil Courts and Tribunals

955

DKR 10/2003, DKR 12/2003 – Varjazzjoni tal-Iffriżar tal-Assi

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet mogħti fis-16 ta' April, 2018, mill-Qorti tal-Appell Kriminali (l-Onor. Imħallef Dr Edwina Grima, LLD) wara rikors ippreżentat mir-Registratur, Qrati u Tribunali Kriminali fl-10 ta' April, 2018, u insegwitu ta' sentenza mogħtija mill-istess Qorti fit-28 ta' Frar, 2018, Appell numru 363/2017 fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija

Kontra

Publius Micallef, ta' 68 sena, bin Anthony u Dolores xebba Mercieca, imwieled il-Furjana, Malta, fl-1 ta' Mejju, 1950, residenti fil-fond bin-numru 16, Heatcliff, Flat 4, Triq Orazio Nelson, Buġibba, Malta, u detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 435750M;

u

Raymond Bonello

DKR 10/2003, DKR 12/2003 – Variation of a Freezing Order

It is being notified that by a decree dated 16th April, 2018 given by the Criminal Court of Appeal (Madame Justice Dr Edwina Grima, LLD) after an application filed by the Registrar of Criminal Courts and Criminal Tribunal on the 10th April, 2018, and following judgement given by the same Court on the 28th February, 2018, Appeal number 363/2017 in the case:

The Police

Versus

Publius Micallef, 68 years, son of Anthony and Dolores née Mercieca, born in Floriana Malta on the 01st May 1950, residing at number 16, Heatcliff, Flat 4, Triq Orazio Nelson, Buġibba, Malta, and holder of Maltese identity card bearing number 435750M;

and

Raymond Bonello

Il-Qorti Awtorizzat lir-Registratur, Qrati u Tribunali Kriminali tagħti lura lil Publius Micallef il-flus depożitati permezz taċ-ċedola bin-numru 13/2014 li jammontaw għal elf, mija u sebgha u sittin ewro u tlieta u tlettin ċenteżmu (€1,176.33).

Din il-varjazzjoni qed issir *ai termini* tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta in segwitu ta' varjazzjoni oħra mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Gudikatura Kriminali fit-3 ta' Novembru, 2015, u ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-13 ta' Novembru, 2015, u in segwitu ta' digriet ta' ordni ta' ffrizjar li kien inġhata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) Bħala Qorti Strutturja preseduta mill-Maġistrat Dr Joseph Cassar fil-21 ta' Lulju, 2001, fejn ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li jkunu dovuti lill-imsemmi Sandro Psaila, Jason Manuel Briffa, Josef Grech, Publius Micallef, Raymond Bonello u Saviour Azzopardi jew li huma proprjetà tiegħu.

Illum, it-30 ta' Mejju, 2018

Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)

DR JOHN SEYCHELL NAVARRO
DIP. HLTH SCIENCE, DIP. MGMT STUD., DIP.NOT.
PUB.,LLB, LLD
Assistent Registratur, Qrati u Tribunali Kriminali

The Court Authorized the Registrar of Criminal Courts and Criminal Tribunals to reimburse Publius Micallef with the monies that were deposited in a schedule with number 13/2014 which amounts for the sum of one thousand, one hundred and seventy-six euro and thirty-three cents (€1,176.33).

This variation is being published in terms of Section 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta, and of Section 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta following a freezing order given by the Court of Magistrates (Malta) as Court of Criminal Inquiry on the 21st July 2001 by Magistrate Dr Joseph Cassar LLD, where the Court ordered the attachment in the hands of third parties in a general manner, all monies and other movable and immovable property which may be due to or belonging to Sandro Psaila, Jason Manuel Briffa, Josef Grech, Publius Micallef, Raymond Bonello and Saviour Azzopardi.

Today, 30th May, 2018

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

DR JOHN SEYCHELL NAVARRO
DIP. HLTH SCIENCE, DIP. MGMT STUD., DIP.NOT.
PUB.,LLB, LLD
Assistant Registrar, Criminal Courts and Criminal Tribunals

956

Ikun jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja fit-30 ta' Mejju, 2018 (Rikors numru 61/2018JVC) minn Anthony, intalbet l-apertura tas-Suċċessjoni ta' Carmelo Mercieca, ġuvni, iben il-mejtin Paola Mercieca u Grazia née Grima, imwieled Għajnsielem, Għawdex, u li kien residenti f'Victoria, Għawdex, miet f'Victoria, Għawdex, fit-tmintax (18) ta' Ottubru elfejn u ħmistax (2015) intestat, liema apertura għandha ssir a favur ta' Anthony Xerri, Salvina Xerri, Joseph Xerri, Emanuel Scerri u Grace Scerri fil-kwota ta' parti waħda minn għaxra indiviża (1/10) kull wieħed bħala wlied il-mejta Loreta Xerri u a favur ta' Betty Mercieca, Paul Mercieca, Christine Mercieca u George Mercieca fil-kwota ta' ottava parti indiviża (1/8) kull wieħed bħala wlied il-mejjet George Mercieca.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li jibda għaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu.

It is hereby notified that by an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the 30th of May, 2018 (Application number 61/2018JVC) by Anthony Xerri who requested the opening of the Succession of Carmelo Mercieca, bachelor, son of the late Paola Mercieca and Grazia née Grima, born in Għajnsielem Gozo and who used to reside in Victoria, Gozo, died in Victoria, Gozo on the eighteenth (18) of October of the year two thousand and fifteen (2015) intestate, which opening of succession is to be made in favour of Anthony Xerri, Salvina Xerri, Joseph Xerri, Emanuel Scerri and Grace Scerri as to one part out of ten (1/10) undivided share each as the children of late Loreta Xerri and in favour of Betty Mercieca, Paul Mercieca, Christine Mercieca and George Mercieca as to one out of eight (1/8) undivided share each as the children of the late George Mercieca.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Ġurisdizzjoni Volontarja

Voluntary Jurisdiction

Illum it-30 ta' Mejju, 2018

This 30th May, 2018

DORIANNE CORDINA

DORIANNE CORDINA

Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

957

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fit-23 ta' Mejju 2018, fl-atti tar-Rikors fl-ismijiet Grech Giovanni vs Grech Kirsten, Rikors numru 101/18 AL, għet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Kirsten Grech, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 23rd May 2018, in the records of the Application in the names Grech Giovanni vs Grech Kirsten, Application number 101/18 AL, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Kirsten Grech, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

Permezz ta' Rikors, ipprezentat, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Giovanni Grech (KI 0210295M) vs Kirsten Grech (KI 00453681M) fit-23 ta' Frar, 2018, irrikorrenti Giovanni Grech (KI 0210295M) talab lil din l-Onorabbli Qorti,

By means of an Application, filed, in the Civil Court (Family Section) in the names Giovanni Grech (ID 0210295M) vs Kirsten Grech (ID 00453681M) on the 23rd February, 2018, the applicant Giovanni Grech (ID 0210295M) asked this Honourable Court,

1. Tippronunzja l-hall taż-żwieġ bejn il-partijiet u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

1. To pronounce the dissolution of marriage between the parties and uphold the the other demands in the application.

Rikorrent: Tavern Flat, Triq il-Maskli, Il-Qawra

Applicant: Taven Flat, Triq il-Maskli, Qawra

Intimata: Sean Court, Flat 11, Triq l-Iskuna, Il-Qawra

Respondent: Sean Court, Flat 11, Triq l-Iskuna, Qawra

Ir-Rikors Grech Giovanni vs Grech Kirsten, Rikors numru 101/18 AL, gie differit għas-smiġh għat-Tlieta, l-10 ta' Lulju, 2018, fid -9.15 a.m.

The Application in the names Grech Giovanni vs Grech Kirsten, Application number 101/18 AL, was deferred for hearing on Tuesday, 10th July, 2018, at 9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), illum il-31 ta' Mejju, 2018

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 31st May, 2018

AV. FRANK PORTELLI, LLD

ADV. FRANK PORTELLI, LLD

Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

958

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-22 ta' Mejju, 2018, għet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 22nd May, 2018, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Triq Fra Diegu, Il-Marsa MRS 1501, ipprezentaw Talba, fis-26 ta' Frar, 2018, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Ashley Anthony Mark (KI 56806A) ta' 232, D'Aniens Court, Flat 3, Triq San Albert, Il-Gzira, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €676.18, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Go plc (C 22334) of Triq Fra Diegu, Marsa MRS, filed a Claim on the 26th February, 2018, whereby they asked the Tribunal to condemn Ashley Anthony Mark (ID 56806A) of 232, D'Aniens Court, Flat 3, Triq San Albert, Gzira, to pay the plaintiff company the sum of €676.18, which amount is due to the plaintiff company.

Bl-ispejjeż u bl-imghaxijiet legali

With costs and legal interests

Il-kawża (Avviż numru 79/18KCX) hija differita għat-13 ta' Ġunju, 2018, fis-1.00 p.m.

The case (Claim number 79/18KCX) is deferred on the 13th June, 2018, at 1.00 p.m.

Registru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum il-31 ta' Mejju, 2018

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 31st May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

959

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-5 ta' April, 2018, giet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 5th April, 2018, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Triq Fra Diegu, Il-Marsa MRS 1501, ipprezentaw Talba, fit-3 ta' April, 2018, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Diane Rose Caruana (KI 397910L) ta' St Curigs, Triq Sant'Antnin, Haż-Żabbar, sabiex thallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €551.07, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Go plc (C 22334) of Triq Fra Diegu, Marsa MRS 1501, filed a Claim on the 3rd April, 2018 whereby they asked the Tribunal to condemn Diane Rose Caruana (ID 397910L) of St Curigs, Triq Sant'Antnin, Haż-Żabbar, to pay the plaintiff company the sum of €551.07, which amount is due to the plaintiff company.

Bl-ispejjeż u bl-imghaxijiet legali

With costs and legal interests

Il-kawża (Avviż numru 123/18AM) hija differita għall-15 ta' Ġunju, 2018, fin-12.30 p.m.

The case (Claim number 123/18AM) is deferred on the 15th June, 2018, at 12.30 p.m.

Registru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum il-31 ta' Mejju, 2018

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 31st May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

960

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-3 ta' April, 2018, giet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 3rd April, 2018, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Triq Fra Diegu, Il-Marsa MRS 1501, ipprezentaw Talba, fit-3 ta' April, 2018, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil O'Rourke James Brian (KI 127681A) ta' 162, Reverie, Triq Vincenzo Ciappara, Il-Mellieħa, sabiex ihallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €902.82, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Go plc (C 22334) of Triq Fra Diegu, Marsa MRS 1501, filed a Claim on the 3rd April, 2018 whereby they asked the Tribunal to condemn O'Rourke James Brian (ID 127681A) of 162, Reverie, Triq Vincenzo Ciappara, Mellieħa, to pay the plaintiff company the sum of €902.82, which amount is due to the plaintiff company.

Bl-ispejjeż u bl-imghaxijiet legali

With costs and legal interests

Il-kawża (Avviż numru 124/18KCX) hija differita għat-13 ta' Ġunju, 2018, fis-1.00 p.m.

The case (Claim number 124/18KCX) is deferred on the 13th June, 2018, at 1.00 p.m.

Registru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum il-31 ta' Mejju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 31st May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

961

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-27 ta' April, 2018, giet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Realhouse Management Limited (C 37013) ta' The Administration Office, Level -1, Tigné Point, Tas-Sliema TP 001, ipprezentaw Talba, fl-20 ta' Frar, 2018, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Jean Pierre Thullier ta' T7P13, Pjazza Apartments, Tigné Point TP01, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €3,040.70, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż

Il-kawża (Avviż numru 73/18AM) hija differita għall-15 ta' Ġunju, 2018, fin-12.30 p.m.

Registru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum il-31 ta' Mejju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 27th April, 2018, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Realhouse Management Limited (C 37013) of The Administration Office, Level-1, Tigné Point, Tas-Sliema TP001, filed a Claim on the 20th February, 2018, whereby they asked the Tribunal to condemn Jean Pierre Thullier of T7P13, Pjazza Apartments, Tigné Point, TP01, to pay the plaintiff company the sum of €3,040.70 which amount is due to the plaintiff company.

With costs

The case (Claim number 73/18AM) is deferred on the 15th June, 2018, at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 31st May, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

962

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv (Qorti tal-Maġistrati Għawdex)

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Generali, fis-17 ta' Mejju, 2018, fl-atti tar-Rikors ai termini tal-artiklu 495A tal-Kodiċi numru 41/2018PC, fl-ismijiet "Maria Assunta Debrincat, Karta tal-identità numru 30425G; Nutar Maria Grima, karta tal-identità numru 328472M bħala mandatarja tal-imsifrin Joseph, Paul, Robert, Denise Myers u Karen Ventosa aħwa Sicluna; Natalie Urpani karta tal-identità numru 867337M; Giselle Smith u Marguerite Delia, karta tal-identità numru 603959M u 331667M rispettivament; Patrick, John u Angela Fleri Soler aħwa Delia, karta tal-identità numri 248163M, 224370M, u 113165M rispettivament, Mary sive Mariella Gambina, karta tal-identità numru 599650M, Carmelo, Emanuel, Paul, Maria Sciberras, u Joseph, aħwa Depares, karta tal-identità numru 186837M, 224340M, 230041M, 588142M u 515842M rispettivament l-istess Carmel

Banns for Curators

Republic of Malta

To The Executive Officer (Courts of Magistrates Gozo)

By means of a decree given by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section on the 17th May, 2018, in the records of the Sworn Application in terms of article 495A of the Civil Code, bearing reference number 41/2018PC in the names "Maria Assunta Debrincat, identity card number 30425G; Notary Maria Grima, identity card number 328472M as a mandatory of the absent Joseph, Paul, Robert, Denise Myers and Karen Ventosa siblings Sicluna; Natalie Urpani identity card number 867337M; Giselle Smith and Marguerite Delia, identity card number 603959M and 331667M respectively; Patrick, John and Angela Fleri Soler siblings Delia, Identity Card Numbers 248163M, 224370M, and 113165M respectively; Mary known as Mariella Gambina, identity card number 599650M, Carmelo, Emanuel, Paul, Maria Sciberras, and Joseph, sibling Depares, identity card number 186837M, 224340M, 230041M, 588142M and

Depares kemm f'ismu proprju kif ukoll bhala mandatarju tal-imsiefra Josephine Depares, ta' Vincent Depares; Maria Vella u Anna Maria Meilak karta tal-identità numru u 4074G rispettivament flimkien ma' George Larry Zammit, karta tal-identità numru 259891M vs kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Emanuel Scicluna ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Emanuel Scicluna fl-atti tal-istess rikors u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Fl-imsemmi rikors ġuramentat qiegħda tintalab l-approvazzjoni tal-bejgħ, *ai termini* tal-artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili tal-proprjetà li dwarha qed isir dan ir-rikors odjern u cjoè d-dar bin-numri uffiċjali tmienja u għoxrin, disgħa u għoxrin, tletin u wiehed u tletin (28, 29, 30, 31), Pjazza Savina, Victoria, Għawdex, murija aħjar fuq il-pjanta annessa mar-rikors, u li minn liema proprjetà l-assenti Emanuel Scicluna għandu kwota minima ta' 0.055556

Inti, uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-dahla ta' din il-Qorti u ssejjah b'dan lil kull min irid jidhol bhala kuratur sabiex jirrappreżenta lill-imsemmija assenti Emanuel Scicluna biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wiehed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezżjoni Ġenerali hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Maġistrat Dr Paul Coppini, LLD, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Registru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġurisdizzjoni Ġenerali, Sezżjoni Ġenerali

Illum il-31 ta' Mejju, 2018

DIANE FARRUGIA
Għar-Registatur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

515842M respectively the same Carmel Depares in his own name and as a mandatory of the absent Josephine Depares, of Vincent Depares; Maria Vella and Anna Maria Meilak, identity card number 4074G respectively together with George Larry Zammit, identity card number 259891M vs Deputy Curators to represent the absent Emanuel Scicluna ordered the following publication for the purpose of appointment of Deputy Curators to be chosen to represent the absent Emanuel Scicluna, in the records of the said sworn application and in the relative and subsequent acts.

By means of the said sworn application in terms of section 495A of the Civil Code, the approval is being requested for the sale of the property object of this application namely a house bearing the official numbers twenty-eight, twenty-nine, thirty and thirty-one (28, 29, 30 and 31) in Sabina Square, Victoria, Gozo, which property is better shown on a plan and site-plan as annexed to the said lawsuit, and of which property the absent Emanuel Scicluna possesses the minimal share of 0.055556.

You, the executive officer of the Court of Magistrates (Gozo) are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Court, and to summon whosoever would like to act as curator of the said absent Emanuel Scicluna to appear in this Registry within six days, and by means of a minute to submit a declaration that they would like so to act.

You are also ordered to inform each and every one that if they fail to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed with the selection of official curators. And after so doing, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to forthwith inform this Court.

Given by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, above mentioned, as witnessed by the Hon. Magistrate Dr Paul Coppini, LLD, Magistrate of the above-mentioned Court.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

General Jurisdiction, Superior Section

This 31st May, 2018

DIANE FARRUGIA
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

Bandu għall-Kuraturi

Bann for Curators

Repubblika ta' Malta

Republic of Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fit-30 ta' April, 2018, fuq talba ta' Mark Pirotta et ġie ordnat biex jintgħazlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw l-interessi tal-eredi mhux magħrufa tad-defunt Alfred Attard (KI 842639M) fl-atti tal-Ittra Uffiċjali fl-ismijiet Mark Pirotta et vs Kuraturi Deputati, Ittra numru 1466/2018, u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ittra, preżentata, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fis-27 ta' April, 2018, lil:

1. Joseph Attard (KI 340557M), 14, 'Woodvil', Triq l-Inħasa, H'Attard;

2. Joseph Attard (KI 340557M) fil-kwalità tiegħu ta' prokuratur ta' Mary Anne Debono (passaport Malti 485177), 14-'Woodvil', Triq l-Inħasa, H'Attard;

3. Kuraturi Deputati għall-assenti Mary Anne Debono (pasaport Malti 485177);

4. Anna Francica (KI 313158M), 'Anna' Flat 2, Triq Testaferrata, Ta' Xbiex;

5. Susan Elizabeth Attard (passaport Inġliż 502164837), 31, Highfield Gardens, Garlinge, Kent, CT9 5QU, l-Ingilterra;

6. Kuraturi Deputati għall-eredi mhux magħrufa tad-defunt Alfred Attard (KI 842639M).

Mark Pirotta (KI 163261M) ta' Flat 5, New Jersey Apartments, Triq il-Qawra, Il-Qawra, limiti ta' San Pawl il-Baħar u s-socjetà TPS Ltd (C 55403) ta' 30, Kentilworth/1, Triq Sir Augustus Bartolo, Ta' Xbiex, filwaqt li jirreferukom għall-konvenju datat l-20 ta' Novembru, 2015, debitament reġistrat mal-Kummissarju tat-Taxxi Interni, bin-numru PS201513088, kif debitament estiż għall-bejgħ u trasferiment a favur tal-mittenti tas-segwenti fondi:

a) il-fond immarkat bin-numru 31, Garden Street, Ta' Xbiex, inkluż l-arja u sottomwol tiegħu; u

b) Il-ħanut bl-isem 'Bahama' id-dar bl-isem 'Eaden House', blokk ta' żewġ appartamenti bl-isem 'Annie Flat 1' u 'Annie Flat 2' inkluż il-komun bl-arja u sottomwol tagħhom fi Triq Testaferrata kantuniera ma' Garden Street, Ta' Xbiex,

kif aħjar deskritti fl-istess konvenju jinterpellawkom sabiex tersqu u taddivjenu għall-finali ta' bejgħ u trasferiment favur il-mittenti *ai termini* u kundizzjonijiet indikati fl-istess konvenju.

By means of a decree given by this Court, on the 30th April, 2018, following a request of Mark Pirotta et it was ordered that deputy curators be chosen to represent the unknown heirs of the deceased Alfred Attard (ID 842639M) in the records of the Judicial Letter in the names Mark Pirotta et vs Deputy Curators, Letter number 1466/2018, in the names Mark Pirotta et vs Deputy Curators, Letter number 1466/2018 and in the relative and subsequent acts.

By means of a letter, presented, in the First Hall Civil Court, on the 27th April, 2018, against:

1. Joseph Attard (ID 340557M); 14, 'Woodvil', Triq L-Inħasa, H'Attard;

2. Joseph Attard (ID 340557M) fil-kwalità tiegħu ta' prokuratur ta' Mary Anne Debono (Maltese passport 485177), 14 'Woodvil', Triq l-Inħasa, H'Attard;

3. Deputy Curators for the absent Mary Anne Debono (Maltese passport 485177);

4. Anna Francica (ID 313158M), Anna, Flat 2, Triq Testaferrata, Ta' Xbiex;

5. Susan Elizabeth Attard (English passport 502164837), 31, Highfield Gardens, Galinge, Kent CT9 5QU, England;

6. Deputy Curators for the unknown heirs of the deceased Alfred Attard, ID842639M).

Mark Pirotta (ID 163261M) of Flat 5, New Jersey Apartments, Qawra Road, Qawra, limits of Saint Paul's Bay, and the company TPS Ltd (C 55403) of 30, Kentilworth/1, Triq Sir Augustus Bartolo, Ta' Xbiex, whilst referring you to the preliminary agreement dated 20th November, 2015, duly registered with the Commissioner of Inland revenue, with number PS 201513088, as duly extended for the sale and transfer in favour of the interpellant of the following premises:

a) the premises marked with number (31) Garden Street, Ta' xbiex, including the airspace and its basement; and

b) the shop with the name 'Bahama' the house with the name 'Eadem House', block of two apartments with the name 'Annie Flat 1' and 'Annie Flat 2; including the common parts with their airspace and basements in Testaferrata Street, corner with Garden Street, Ta' Xbiex,

as better described in the same preliminary agreement in order to come forward for the final deed of sale and transfer in favour of the interpellants according to the terms and conditions of the same preliminary agreement.

Fin-nuqqas il-mittenti se jipproċedu gudizzjarjament fil-konfront tagħkom bil-mezzi kollha li tagħtihom il-liġi sabiex jenforzaw id-drittijiet tagħhom.

Tant sabiex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Int għaldaqstant ordnat li twaħhal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u sejjah b'dan lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Lawrence Mintoff, LLD, Duttur tal-Liġi

Illum it-30 ta' April, 2018

Registru tal-Qrati Superjuri, illum il-31 ta' Mejju, 2018

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

In default the interpellants shall proceed judicially against you with all the means permitted by law in order to enforce their rights.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of this Bann you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall above mentioned with the witness of the Hon. Mr. Justice Lawrence Mintoff, LLD, Doctor of Laws

Today 30th April, 2018

Registry of the Superior Courts, today 31st May, 2018

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

964

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fis-seduta tat-28 ta' Mejju, 2018, quddiem l-Onor. Imħallef Mark Chetcuti fl-ismijiet Melita Power Diesel vs Bastiment Indian Empress ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, it-28 ta' Ġunju, 2018, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Awla fit-Tieni Sular ta' dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Bastiment 'Indian Empress'.

Bastiment 'Indian Empress' IMO numru 1006245, numru uffiċjali 737855 call sign MPCK2, tunnellaġġ gross ta' 3176, tunnellaġġ nett ta' 952, bil-bandiera tar-Renju Unit, Isle of Man u tat-tip Commercial Yacht.

N.B. L-imsemmi bastiment jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-Subbasta numru 12/18.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, it-30 ta' Mejju, 2018

MARVIC FARRUGIA
Għar-Registatur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall at the hearing of 28th May, 2018, before the Hon. Judge Mark Chetcuti in the names of Melita Power Diesel vs Bastiment 'Indian Empress' was fixed the day of Thursday, 28th June, 2018, at eleven in the morning (11.00 a.m.) for the Sale by Auction, to be held in a Hall on the second floor of these Courts Of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following items seized from the property of Vessel 'Indian Empress'.

Vessel 'Indian Empress', IMO number 1006245, official number 737855 call sign MPCK2, gross tonnage of 3176, net tonnage 952, with the United Kingdom Isle of Man flag and Commercial Yacht type.

N.B. The said yacht will be sold as described in the acts of judicial sale number 12/18.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 30th May, 2018

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-16 ta' Mejju, 2018, fuq rikors ta' Bank Of Valletta plc (C 2833) ġie ffixxat il-jum tal-Ħamis, it-2 ta' Awwissu, 2018, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir fl-Ewwel Sular ta' dawn il-Qrati Tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt.

Erba' (4) plots immarkati bin-numru sbatax sa għoxrin (17-20). Il-plots kollha għandhom faċċata ta' sitt metri u erbgħin ċentimetru (6.4m), li tmiss ma' triq pubblika. Plot sbatax (17) b'tul medju ta' sitta u tletin metru u ħamsa u erbgħin ċentimetru (36.45m) u tal-kejl ta' ċirka mitejn u wieħed u erbgħin punt tlieta sebgha metri kwadri (241.37 mk), Plot tmintax (18) b'tul medju ta' tnejn u erbgħin metru u għoxrin ċentimentru (42.2m) u tal-kejl ta' ċirka mitejn u tlieta u tmenin punt ħamsa sitta metri kwadri (283.56 m.k.), Plot dsatax (19) b'tul medju ta' ħamsin metru u ħamsin ċentimetru (50.5m) u tal-kejl ta' ċirka tliet mija u wieħed u tletin punt disgħa wieħed metri kwadri (331.91m.k.) u Plot numru għoxrin (20) b'tul medju ta' (57.5m) u tal-kejl ta' ċirka tliet mija u tmienja u sebghin punt erbgħa żero metri kwadri (378.40 m.k.), liema plots huma konfinanti mit-Tramuntana ma' Triq il-Kuncizzjoni, min-Nofsinhar ma' proprjetà tal-Gvern u mill-irjieħ l-oħra ma' proprjetà ta' terzi jew irjieħ verjuri u aktar preċiżi. L-erba' plots jammontaw għal *area* ta' ċirka elf, mitejn u ħamsa u tletin punt tnejn erbgħa metri kwadri (1235.24 m.k.), liema plots jiffurmaw parti minn porzjon akbar ta' art tal-kejl ta' ċirka tlett elef disa' mija u ħamsa u disgħin punt sitta metri kwadri (3,995.6 m.k.) u li kienet oriġinarjament tiffurma parti minn art oħra proprjetà ta' Anthony u Stephanie konjugi Zammit li talvolta kienet parti minn porzjon art akbar tal-kejl superficjali ta' ċirca ħamest itmien siegħ u tliet kejljet (5t 1s 3k), liema porzjon art tinsab sitwata fil-kontrada magħrufa bħala 'Ta' Bieb ir-Ruwa' fil-limiti ta' Bahrija tar-Rabat, Malta, stmati li jiswew ħamsa u għoxrin elf ewro (€25,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Property & Finishings Ltd (C 47637).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 85/2016.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, it-30 ta' Mejju, 2018

MARVIC FARRUGIA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 16th May, 2018, on the application of Bank of Valletta plc (C 2833), Thursday, 2nd August, 2018, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held on The First Floor of These Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, of the following property.

Four (4) plots marked with number seventeen to twenty (17-20). All the plots façade measures six meters and forty centimeters (6.4m) adjoining a public road. Plot seventeen (17) approximately length of thirty six meters u forty five centimeters (36.45m) and measuring approximately two hundred and forty one point square three seven meters (241.37 sq. m), Plot eighteen (18) approximately length of forty two meters and twenty centimeters (42.2m) and measuring approximately two hundred and eighty-three point five six square meters (283.56 sq. m.), Plot nineteen (19) approximately length of fifty meters and fifty centimeters (50.5m) and measuring approximately three hundred and thirty-one point nine meters square (331.91 sq.m.) and Plot number twenty (20) approximately length fifty seven meters and fifty centimeters (57.5m) and measuring approximately three hundred and seventy eight point zero four meters square (378.40 sq. m.), which plots are bounded by the North with the Conception Street, South by Government property and other winds property of third or more boundaries and more accurate. The total area of the four plots measuring approximately one thousand two hundred and thirty five point twenty four square meters (1235.24 sq. m.), which plots forming part of a larger portion of land measuring approximately three thousand nine hundred and ninety-five point six square meters (3995.6 sq. m) and was originally part of other land owned by Anthony and Stephanie Zammit spouses was part of a larger portion of land surface measuring approximately five tumoli one seed and three measurements (5t 1s 3k), which land portion is situated in the area known as Ta 'Bieb ir-Ruwa' within limits of Bahrija, Rabat, Malta valued at twenty-five thousand euro (€25,000).

The said tenement is the property of Property & Finishings Ltd (C 47637).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 85/2016.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 30th May, 2018

MARVIC FARRUGIA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-23 ta' Mejju, 2018, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C 2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, id-19 ta' Lulju, 2018, fl-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir fl-ewwel sular f'dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

L-appartament fil-*fourth floor* (il-ħames sular), u sovrastanti erba' sulari ta' terzi (eskluz il-*basement*) u sottostanti għal sular proprjetà ta' terzi, internament immarkat bin-numru dsatax (19), jiffirma parti minn blokka ta' sitta u għoxrin (26) appartamenti magħrufa bħala 'Block B' li jiffirma parti minn kumpless akbar magħruf bħala 'GT Court' li jinsab f'Resort Street, San Pawl il-Baħar, liema appartament jinsab fuq in-naħa tax-xellug tal-imsemmi 'Block B', inkluż is-sehem indiviż tal-proprjetà flimkien mal-appartamenti l-oħra ta' 'Block B' għall-partijiet kollha intizi għall-użu komuni fosthom l-entrata, l-intrata, l-indani, it-taraġ, it-tromba tat-taraġ, il-lift, kif ukoll id-*drains* u d-drenaġġ, is-sistema tal-ilma u l-elettriku, kif suġġett għal u jgawdi mis-servitù naxxenti mill-pożizzjoni tiegħu, liberu u battal, bid-drittijiet u pertinenzi kollha tiegħu, u jikkonfina mill-Punent mal-imsemmija triq, u mit-Tramuntana u n-Nofsinar ma' proprjetà appartenenti lill-kumpanija J and T Company Limited jew is-suċċessuri tagħha fit-titolu, smat bil-valur, ta' mija u ħamest elef ewro (€105,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Jeffrey Borg (KI 498377M) u b'digriet tas-17 ta' Ottubru, 2017, ġew nominati Dr Josette Sultana u l-PL Helen Valenzia għall-eredità ġiaċenti tal-mejjet u Charmaine Borg (KI 223681M) u b'digriet tal-24 ta' Jannar, 2017 ġew nominati Dr Simon Micallef Stafrace u PL Katrina Zammit Cuomo għall-assenti

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 90/2012.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, il-31 ta' Mejju, 2018

MARVIC FARRUGIA

Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Ċivili

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 23rd May, 2018, on the application of Bank of Valletta plc (C 2833), Thursday, 19th July, 2018, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.) has been fixed for the sale by auction ordered, to be held on the first floor of these Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

Apartment on the fourth floor (fifth floor), overlying four floors of third parties (excluding the basement) and underlying a floor property of third party, internally numbered nineteen (19), forming part of a block of twenty-six (26) apartments known as 'Block B' and forming part of a larger complex known as 'GT Court' in Resort Street, Saint Paul's Bay, which apartment is located on the left side of the said 'Block B', including an undivided share in the ownership together with the other apartments within the said 'Block B' of all those parts which are intended for the common use that is the entrance, entrance hall, landings, stairs, stairwell and lift as well as the drains and drainage, water and electricity system, enjoying all those servitudes inherent in its position, free and unencumbered, with all its rights and appurtenances, bounded on the west by the said street and on the north and south by property belonging to the company J and T Company Limited or its successors in title, valued at one hundred and five thousand euro (€105,000).

The said tenement is the property of Jeffrey Borg (ID 498377M) and by decree of the 17th October, 2017, have been nominated Dr Josette Sultana and Helen Valenzia LP for the vacant inheritance and by decree of 24th January, 2017 have been nominated Dr Simon Micallef Stafrace and Katrina Zammit Cuomo LP for the absent Charmaine Borg (ID 223681M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sale 90/2012.

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 31st May, 2018

MARVIC FARRUGIA

For Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja fis-16 ta' April 2018 (Rikors numru 38/2018JVC) minn Anthony Debono noe et, intalbet l-apertura tas-Suċċessjoni ta' Anthony George Aquilina, bin Joseph Aquilina u Marcella née Camilleri, imwieled Malta u miet Oakville, Halton, Il-Kanada, fil-11 ta' Diċembru elfejn u sbatax (2017), intestat,

It is hereby notified that by an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the 16th of April 2018 (Application number 38/2018JVC) by Anthony Debono nomine et requested the opening of the Succession of Anthony George Aquilina, son of Joseph Aquilina and Marcella née Camilleri, born in Malta and who died in Oakville, Halton, Canada, on the 11th of December,

liema apertura għandha ssir a favur tal-armla tiegħu Maria Aquilina fil-kwota ta' nofs (1/2) l-istess beni u r-rimanenti nofs (1/2) jinqasam bejn it-tlett itfal tiegħu u cjoè Catherine, Joseph u Diane ahwa Aquilina f'porzjon ta' sesta parti (1/6) parti kull wieħed u waħda minnhom,

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il gurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu.

Registru tal-Qorti tal-Magistrati (Għawdex)

Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum il-31 ta' Mejju, 2018

DORIANNE CORDINA

Għar-Registratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

2017, intestate, and which opening of succession is to be made in favour of half (1/2) share that devolves on his widow, Maria Aquilina and the remaining one half (1/2) share on his three children and that is Catherine, Joseph and Diane, siblings Aquilina as to one sixth (1/6) share among each one of them.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Voluntary Jurisdiction

This 31st May, 2018

DORIANNE CORDINA

For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

968

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-20 ta' Marzu, 2018, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Ellul Saviour vs Ellul Catherine, Rikors numru 275/17 AL, giet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Catherine Ellul, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ipprezentat, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Saviour Ellul (KI 812557M) vs Catherine Ellul (KI 36857M) fl-20 ta' Diċembru, 2017, ir-rikorrenti Saviour Ellul talab lil din l-Onorabli Qorti;

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi hemm raġunijiet għala l-manteniment pagabbli mir-rikorrenti lill-intimata għandu jjeqaf, f'każ illi l-ewwel talba tiġi miċhuda tiddikjara li hemm raġunijiet għala l-manteniment pagabbli mir-rikorrenti lil-intimata għandu jiġi mnaqqas u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Bl-ispejjeż, kontra l-intimata minn issa ingunta għas-subizzjoni.

Rikorrenti: c/o 53/3, Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta

Intimata: 17, L-1 ta' Ottubru, Triq il-Warda, Il-Qrendi

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Ellul Saviour vs Ellul Catherine, Rikors 275/17 AL, gie differit għas-smiġħ għat-13 ta' Ġunju 2018, fid-9.15 a.m.

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 20th March, 2018, in the records of the Sworn Application in the names Ellul Saviour vs Ellul Catherine, Application number 275/17 AL, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Catherine Ellul, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Sworn Application, filed, in the Civil Court (Family Section) in the names Saviour Ellul (ID 812557M) vs Catherine Ellul (ID 36857M) on the 20th December, 2017, the applicant Saviour Ellul asked this Honourable Court;

1. To declare and decide that there are reasons why the maintenance payable by the applicant to the respondent is to stop, in case the first demand is rejected, declare that there are reasons why the maintenance payable by the applicant to the respondent is to be reduced and uphold the other demands in the application.

With costs, against the respondent from now summoned so that a reference to her evidence be made.

Applicant: c/o 53/3, Strait Street, Valletta

Respondent; 17, L-1 ta' Ottubru, Triq il-Warda, Qrendi

The Sworn Application in the names Ellul Saviour vs Ellul Catherine, Application 275/17 AL, was deferred for hearing to the 13th June, 2018, at 9.15 a.m.

Registru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni Familja)illum, l-1 ta' Ġunju, 2018

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 1st June, 2018

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

969

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-18 ta' Mejju 2018, Rikors numru 757/2018, minn Valerie Ann Stofner u David Alexander Raymond Braid fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom is-Suċċessjoni ta' ommhom Maria Andriana Giorgina Braid, divorzjata, bint il-mejtin Emmanuele Borg u Giuseppa née Spiteri, imwiolda Ħal Luqa, Malta, u mietet Bolzano, L-Italja, fit-8 ta' Diċembru, 2017, ta' 85 sen u li kellha karta tal-identità bin-numru 560732M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 18th May 2018, Application number 757/2018, by Valerie Ann Stofner and David Alexander Raymond Braid, whereby they prayed that it be declared open in their favour the Succession of their mother Maria Andriana Giorgina Braid, divorced, daughter of the late Emmanuele Borg and Giuseppa née Spiteri, born in Ħal Luqa, Malta, and died in Bolzano, Italy, on the 8th December, 2017, aged 85, holding identity card number 560732M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

970

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fis-17 ta' Mejju, 2018, Rikors numru 752/2018, minn Claudia-Alexandra Spiteri *proprio et nomine* fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Claudia-Alexandra Spiteri, mart id-*decujus*, u dan fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż; u favur Giada Natalia Spiteri u Maximilliam Joachim Spiteri, ulied id-*decujus* fi kwoti ta' kwart (1/4) indiviż kull wiehed u waħda minnhom is-Suċċessjoni ta' zewġha Javier Spiteri, iben Anthony u Maria Bernardette née Cutajar, imwieled Tal-Pietà, kien residenti Ħal Qormi u miet Tal-Qorqq, L-Imsida, fit-18 ta' Lulju, 2017, ta' 35 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 434381M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 17th May, 2018, Application number 752/2018, by Claudia-Alexandra Spiteri *proprio et nomine*, whereby she prayed that it be declared open in favour of the same Claudia-Alexandra Spiteri, wife of the *decujus* and this in the quota of one half (1/2) undivided share; and in favour of Giada Natalia Spiteri and Maximilliam Joachim Spiteri children of the *decujus* and this in the quota of one fourth (1/4) undivided share each one of them the Succession of her husband Javier Spiteri, son of Anthony and Maria Bernardette née Cutajar, born in Tal-Pietà,., resided in Ħal Qormi and died in Tal-Qorqq, Msida, on the 18th July, 2017, aged 35, holding identity card number 434381M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdiżżjoni Volontarja	Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section
Illum l-1 ta' Ġunju, 2018	Today 1st June, 2018
ALEXANDRA DEBATTISTA Għar-Registratur Qrati Ċivili u Tribunali	ALEXANDRA DEBATTISTA For the Registrar Civil Court and Tribunals

971

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdiżżjoni Volontarja fil-11 ta' Mejju, 2018, Rikors numru 707/2018, minn Carmen Ellul Sullivan, Marcelle Grech u Pauline Psaila, fejn Rita Psaila li għandha karta tal-identità bin-numru 698931M, armla minn Emanuel Psaila, bint il-mejtin Carmelo Muscat u Paola née Galea, imwiolda l-Hamrun fit-22 ta' Ottubru, 1931, u residenti San Vinċenz de Paule, Ħal Luqa, ta' 86 sena, għiet interdettta permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Mejju, 2018.	By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 11th May 2018, Application number 707/2018, by Carmen Ellul Sullivan, Marchelle Grech and Pauline Psaila, whereby Rita Psaila holding identity number 698931M, aged 86, widow of Emanuel Psaila, daughter of the late Carmelo Muscat and Paola nee Galea, born in Ħamrun on the 22nd October, 1931, and resides at Saint Vincent de Paule, Ħal Luqa, was interdicted by means of a decree given on the 17th May, 2018.
--	--

Registru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdiżżjoni Volontarja)	Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)
Illum l-1 ta' Ġunju, 2018	Today 1st June, 2018
ALEXANDRA DEBATTISTA Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali	ALEXANDRA DEBATTISTA For the Registrar, Civil Court and Tribunals

972

B'digriet tat-22 ta' Mejju, 2018, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifikazzjoni skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).	By a decree of the 22nd May, 2018, given by the Courts of Magistrates, ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).
--	--

Illi b'rikors ipprezentat minn Vodafone Malta Limited fit-8 ta' Novembru, 2017, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' €326.29 minn Ċedola ta' Depozitu numru 2073/2017 minn Vodafone Malta Limited (C10865) fl-ismijiet:	That by the application filed by Vodafone Malta Limited on the 8th November, 2017, is asking for the withdrawal of the amount of €326.29 from Schedule of Deposit number 2073/2017 by Vodafone Malta Limited (C 10865) in the names of:
--	---

Vodafone Malta Limited (C 10865) vs Adel Alimi (KI 412996M)	Vodafone Malta Limited (C 10865) vs Adel Alimi (ID 412996M)
---	---

Il-Qorti ordnat in-notifika lill-kontroparti b'jumejn żmien għar-risposta.	The Court ordered the notification of this application with two days for filing a reply.
--	--

Registru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum it-28 ta' Mejju, 2018	Registry of the First Hall of Civil Courts (Malta), today the 28th May, 2018
MARVIC FARRUGIA Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali	MARVIC FARRUGIA For Registrar of Courts and Civil Tribunals

973

B'digriet tat-22 ta' Mejju, 2018, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifikazzjoni skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).

Illi b'rikors ipprezentat minn Vodafone Malta Limited fl-4 ta' Dicembru, 2017, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' €1,548.05 minn Ċedola ta' Depożitu numru 2196/2017 minn Vodafone Malta Limited (C 10865) fl-ismijiet:

Vodafone Malta Limited C10865 vs Karl Jos Dimech (KI 155894M)

Il-Qorti ordnat in-notifika lill-kontroparti bi żmien ġimgħa għar-risposta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum it-28 ta' Mejju, 2018

MARVIC FARRUGIA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the 22nd May, 2018, given by the Courts of Magistrates, ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

That by the application filed by Vodafone Malta Limited on the 4th of December, 2017, is asking for the withdrawal of the amount of €1,548.05 from Schedule of Deposit number 2196/2017 by Vodafone Malta Limited C10865 in the names of:

Vodafone Malta Limited (C 10865) vs Karl Jos Dimech (ID 155894M)

The Court ordered the notification of this application with a week for filing a reply.

Registry of the First Hall of Civil Courts (Malta), today the 28th May, 2018

MARVIC FARRUGIA
For Registrar of Courts and Civil Tribunals

974

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-18 ta' Mejju, 2018, Rikors numru 754/2018, minn Anthony Magri, Irene Baldacchino, Carmel Magri u Dolores Baldacchino fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom fi kwoti ndaqs bejniethom is-Suċċessjoni ta' ħuhom Angelus sive Angelo Magri, ġuvni, iben il-mejtin Carmel u Antonio née Micallef, imwieled u kien residenti Ħal Qormi umiet Tal-Qroqq, L-Imsida, fid-19 ta' Marzu, 2018, ta' 54 sena, u li kellu karta tal-dentità bin-numru 72964M.

Għaldaqstant, kull min jidher li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba bi żmien ħmista-x-il gurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 18th May, 2018, Application number 754/2018 by Anthony Magri, Irene Baldacchino, Carmel Magri and Dolores Baldacchino, whereby they prayed that it be declared open in their favour the Succession of their brother Angelus sive Angelo Magri, bachelor, son of the late Carmel and Antonia née Micallef, born and resided in Ħal Qormi and died in Tal-Qroqq, Msida, on the 19th March, 2018, aged 54, holding identity card number 72964M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

975

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fid-9 ta' April,

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 9th April, 2018,

2018, Rikors numru 504/2018, minn Anna Saliba fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħha fl-intier kollu tagħha s-Suċċessjoni ta' missierha Gaetano Saliba, armel minn Mary Saliba née Theuma, bin il-mejtin Antonio Saliba u Maria Saliba née Muscat, imwieled il-Ħamrun u kien residenti l-Ħamrun, u miet l-Imsida, fis-7 ta' Jannar, 2018, ta' 81 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0403236M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Application number 504/2018, by Anna Saliba, whereby she prayed that it be declared open in her favour in its entirety the Succession of her father Gaetano Saliba, widower of Mary Saliba née Thuema, son of the late Antonio Saliba and Maria Saliba née Muscat, born in Ħamrun, resided in Ħamrun u died in Msida on the 7th January, 2018, aged 81, holding identity card number 0403236M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section

Today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

976

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-18 ta' Awwissu, 2017, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 443/2017, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Marcus Agius Millo, ordnat is-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Marcus Agius Millo a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum it-23 ta' Frar, 2017

Lil Marcus Agius Millo (KI 396484M) ta' St Catherine Crt, Flat 6, Triq Santa Katarina, Ħal Qormi

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għannom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bhala Dokument A, għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex thallas is-somma ta' €1,212.07, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum ta' ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u elettriku, spejjeż amministrattivi, *connection* u *disconnection fees*, flimkien mal-imghax dovut fuq l-ammont skont il-liġi relatat mal-kontijiet tas-servizzi utili bin-numru 101000090617, ossija dwar il-fond bl-indirizz Flat 6, Saint Catherine Crt, Triq Santa Katarina, Ħal Qormi, liema ammont jammonta għal €1,212.07.

By means of a decree of the 18th August, 2017, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 443/2017 in the names Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Marcus Agius Millo, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the interpellant Marcus Agius Millo in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 23rd February, 2017

To Marcus Agius Millo (ID 396484M) of St Catherine Crt, Flat 6, Triq Santa Katarina, Ħal Qormi

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €1,212.07, which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, together with interest due on the amount according to Law, regarding the bills holding number 101000090617 for the premises Flat 6, Saint Catherine Crt, Triq Santa Katarina, Ħal Qormi, which amounts to €1,212.07.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli tħallas sal-gurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. *Di più* ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni dapparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti jgħaddu biex jesejgħu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

Registru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

977

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-18 ta' Awwissu, 2017, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 184/2017, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Borg Barthet Brothers Limited, ordnat is-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-kumpanija intimata Borg Barthet Brothers Limited a tenur tal-Artikolu 187(5) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum is-26 ta' Jannar, 2017

Lil Borg Barthet Brothers Ltd (C 2902) ta' Borg Barthet Brothers Building, Triq San Luqa, Tal-Pietà

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għan-nom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument A, għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex tħallas is-somma ta' €6,342.64, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum ta' ilma u elettriku, kera ta' *meter* tal-ilma u elettriku, spejjeż amministrattivi, *connection* u *disconnection fees*, flimkien mal-imgħax dovut fuq l-ammont skont il-liġi, u liema ammont jikkonsisti fis-segweni:

i. Inkwantu l-kont numru 101000152926 l-ammont ta' €4,545.28 fil-fond bl-indirizz 113, Triq D'Argens, L-Imsida; u

By means of a decree of the 18th August, 2017, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 184/2017 in the names Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Borg Barthet Brothers Ltd, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the interpellant company Borg Barthet Brothers Ltd in terms of Article 187(5) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 26th January, 2017

To Borg Barthet Brothers Ltd (C 2902) of Borg Barthet Brothers Building, St Lukes Road, Tal-Pietà

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €6,342.64, which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, together with interest due on the amount according to law, which amount consists of the following:

i. As for the bill holding number 101000152926 in the amount of €4,545.28 for the premises 113, Triq D'Argens, Msida; and

ii. Inkwantu l-kont numru 101000202803 l-ammont ta' €393.03 fil-fond bl-indirizz 69, T & H Distributors, Triq Hookham Frere, Tal-Pietà; u

iii. Inkwantu l-kont numru 101000234575 l-ammont ta' €1,404.33 fil-fond bl-indirizz Flat 1, Borg Barthet, Triq il-Mimosa, Gwardamanga.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli thallas sal-gurnata tal-prezentata ta' din l-ittra. *Di più* ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni dapparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti jgħaddu biex jesegwixxu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

ii. As for the bill holding number 101000202803 in the amount of €393.03 for the premises 69, T&H Distributors, Triq Hookham Frere, Tal-Pietà; and

iii. As for the bill holding number 101000234575 in the amount of €1,404.33 for the premises Flat 1, Borg Barthet, Triq il-Mimosa, Gwardamanga.

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

978

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-18 ta' Awwissu, 2017, fl-atti tal-ittra ufficjali numru 1809/2016, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Kenneth Mangion, ordnat is-segwentti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Kenneth Mangion a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum it-18 ta' Lulju, 2016

Lil Kenneth Mangion (KI 469285M) ta' 51, Azzopardi, Triq Dun Gejtanu Mannarino, Birkirkara

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għannom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument A, għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex thallas is-somma ta' €2,865.18, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum ta' ilma u elettriku, kera ta' meter

By means of a decree of the 18th August, 2017, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 1809/2016 in the names Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Kenneth Mangion, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the interpellant Kenneth Mangion in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 18th July, 2016

To Kenneth Mangion (ID 469285M) of 51, Azzopardi, Triq Dun Gejtanu Mannarino, Birkirkara

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €2,865.18, which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter,

tal-ilma u elettriku, spejjeż amministrattivi, *connection* u *disconnection fees*, flimkien mal-imgħax dovut fuq l-ammont skont il-liġi relatat mal-kontijiet tas-servizzi utili bin-numru 41100009265, ossija dwar il-fond bl-indirizz Gge 23, Alpha Crt, Triq Louis Scicluna, Il-Fgura, liema ammont jammonta għal €2,865.18.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli thallas sal-gurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. *Di più* ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni dapparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti jgħaddu biex jesegwixxu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

administrative fees, connection and disconnection fees, together with interest due on the Ammount according to Law, regarding the bills holding number 41100009265 for the premises Gge, 23, Alpha Crt, Triq Louis Scicluna, Fgura, which amounts to €2,865.18.

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

979

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fl-24 ta' April, 2018, fl-atti tar-Rikors fl-ismijiet Chantelle Mifsud & City Pro Ltd vs L-Awtorità tal-Ippjanar, Rikors numru 9/18 MCH, giet ordnata s-segwentni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Chantelle Mifsud, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Permezz ta' Rikors, ippreżentat, fil-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fl-ismijiet Chantelle Mifsud & City Pro Ltd vs L-Awtorità tal-Ippjanar, Rikors 9/18 MCH, ir-rikorrenti Suzanne Mifsud (KI 0576763M) f'isimha proprju bhala Direttur u in rappreżentanza tas-soċjetà Citypro Limited (C 26902) fil-15 ta' Marzu, 2018, ir-rikorrenti hawn imsemmija esponiet bir-rispett:

1. Illi hija wahda minn żewġ diretturi tas-soċjetà Citypro Limited illi tagħha d-Direttur l-ieħor huwa Edgar Mifsud, żewġ l-appellanti illi miegħu l-esponenti qiegħda preżentement f'kawża ta' separazzjoni.

2. Illi wkoll dwar il-geštjoni tal-istess soċjetà Citypro Limited hemm kawża preżentata mill-appellanti b'talba illi l-istess soċjetà tiġi stralċjata;

3. Illi l-unika wild tal-kontendenti hija Chantelle Mifsud (KI 0213092M);

By means of a decree given by the Court of Appeal (Inferior Jurisdiction) on the 24th April, 2018, in the records of the Application in the names Chantelle Mifsud & City Pro Ltd vs The Planning Authority, Application number 9/18 MCH, the following publication was ordered for purpose of service of the respondent Chantelle Mifsud, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

By means of an Application, presented, in the Court of Appeal (Inferior Jurisdiction) in the names Chantelle Mifsud & City Pro Ltd vs The Planning Authority, Application 9/18 MCH, the applicant Suzanne Mifsud (ID 0576763M) in her own name as Director and in representation of the company Citypro Limited (C 26920) on the 15th March 2018, the applicant above mentioned respectfully pleaded:

1. That she is one of two directors of the company Citypro Limited of which the other Director is Edgar Mifsud, the appellant's husband with whom the applicant is presently in a cause of separation.

2. That even as regards the running of the same company Citypro Limited, there is another lawsuit presented by the appellant with a request that the company be wound up;

3. That the only offspring of the parties is Chantelle Mifsud (ID 0213092M);

4. Illi permezz ta' applikazzjoni tal-izvilupp numru PA 6658/17 l-imsemmija Chantelle Mifsud, għall-ewwel personalment u wara għan-nom tas-soċjetà Citypro Limited, talbet il-ħruġ ta' permess għal biex jitpoġġew sigġijiet u mwejjed fi Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, u din l-applikazzjoni waslet biex sar appell quddiem it-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar.

5. Illi matul il-proċeduri quddiem it-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar dehret l-esponenti Suzanne Mifsud f'ismha proprju u bħala Direttur tas-soċjetà Citypro Limited u għarrfet lit-Tribunal illi qatt ma tat il-kunsens tagħha biex Chantelle Mifsud tidher għan-nom ta' Citypro Limited;

... omissis ...

7. Illi b'deċiżjoni preliminari mogħtija mit-Tribunal fl-1 ta' Marzu, 2018, it-Tribunal ċaħad din l-eċċezzjoni preliminari, u ordna illi l-appell jitkompla fuq il-mertu;

8. Illi l-appellanti fil-kwalitajiet tagħha hija aggravata b'din id-deċiżjoni u minnha qiegħda tinterponi dan l-Appell;

9. Illi l-aggravji tal-appellanti jikkonsistu f'li ġej:

i) Illi dak illi t-Tribunal sejjah 'eċċezzjoni preliminari' mhux tant eċċezzjoni iżda stqarrija tal-applikant illi mhuwiex qiegħed verament jadixxi l-Awtorità għal ħruġ tal-permess *prima facie* mitlub,

ii) Illi t-Tribunal kellu aċċess għad-dokumentazzjoni kollha meħtieġa għal biex jistabbilixxi,

a) Illi s-soċjetà Citypro Limited hija l-proprjetarju tal-ħanut illi fir-rigward tiegħu saret din l-applikazzjoni,

b) min huma d-Diretturi tas-soċjetà Citypro Limited, u

c) kif dawn id-Diretturi setgħu jiffunzjonaw għan-nom u fl-interess tas-soċjetà Citypro Limited u jew altrimenti jiddelegaw il-funzjonijiet tagħhom lil terzi,

... omissis ...

vi) It-Tribunal qies illi, id-dubju jekk appell huwiex jew le qiegħed isir mill-persuna li qiegħda tgħid li tagħmlu ma huwiex fatt illi t-Tribunal jista' jidhol fih. Din mhix deċiżjoni korretta. It-Tribunal għandu jiddetermina l-applikant għandux jew le *locus standi*, appuntu sabiex imexxi l-proċeduri'.

Għaldaqstant, l-appellanti, filwaqt illi tagħmel riferiment għall-atti kollha ta' dawn il-proċeduri u tirriżerva li tressaq

4. That by means of an application for development number PA 6658/17, the said Chantelle Mifsud, in the first place personally and afterwards on behalf of the company Citypro Limited, asked for the issue of a permit in order that chairs and tables be placed in Triq il-Merkanti, Valletta, and this application brought about the filing of an appeal before the Tribunal of Revision of the Planning and Environment Authority.

5. That before the procedures before the Tribunal of Revision of the Environment and Planning Authority there appeared the appellant Suzanne Mifsud in her own name and as Director of the company Citypro Limited and informed the Tribunal that she never gave her consent so that Chantelle Mifsud appear on behalf of Citypro Limited;

... omissis ...

7. That by a preliminary decision given by the Tribunal of the 1st March, 2018, the Tribunal rejected the 'preliminary pleas' and ordered that the appeal be continued on the merit;

8. That the appellant in her capacities is aggrieved by this decision and is filing an Appeal therefrom;

9. That the grievances of the appellant consist in the following:

i) That what the Tribunal calls 'preliminary plea' is not so much a plea but a declaration of the applicant that he is not truly calling upon the authority for the issuing of the permit *prima facie* demanded,

ii) That the Tribunal had access to all the documentation required in order to establish,

a) That the company Citypro Limited is the owner of the shop in regard to which this application was made,

b) who are the directors of the company Citypro Limited, and

c) how these directors could function on behalf and in the interest of the company Citypro Limited or otherwise delegate their functions to third parties.

... omissis ...

vi) The Tribunal considered that, the doubt whether the appeal is being made by the person who is said to be doing it is not a fact which the Tribunal can examine. This is not a correct decision. The Tribunal is to determine if the applicant has a *locus standi* or not, to proceed with the procedures'.

Thus, the appellant, whilst referring to all the records of these procedures and reserving to bring all the proof which

dawk il-provi kollha skont il-liġi, għandha l-jedd li tressaq titlob illi din l-Onorabbli Qorti ttrrevoka d-deċiżoni tat-Tribunal hawn fuq imsemmija mogħtija fl-atti tal-Appell hawn fuq imsemmi fl-1 ta' Marzu, 2018, u tilqa' l-eċċezzjoni mressqa mill-appellanti fis-sens illi s-soċjetà Citypro Limited mhix qiegħda legalment u allura verament tippartecipa fil-proċeduri pendenti tal-applikazzjoni tal-ippjanar u l-appell u tordna konsegwentement illi l-proċeduri quddiem it-Tribunal jiqefu u l-appell imressaq quddiem it-Tribunal jiġi miċhud.

Billi nġhalqu l-proċeduri bil-miktub fil-kawża quddiem il-Qorti tal-Appell, bejn Chantelle Mifsud & City Pro Ltd vs l-Awtorità tal-Ippjanar, il-Qorti f'issat is-smiġħ ta' din il-kawża għal nhar it-Tlieta, erbgħa u għoxrin (24) ta' April, 2018, fid-9.00 a.m., u differita għall-21 ta' Mejju, 2018, fid-9.00 a.m. u differita għad-19 Ġunju, 2018, fid-9.00 a.m.

Notifika Chantelle Mifsud: 35, A, Saint Anthony Street, Tas-Sliema

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Appelli Inferjuri) illum l-1 ta' Ġunju, 2018

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

according to law, it has the right to bring forward asks this Honourable Court to revoke the decision of the Tribunal above mentioned given in the records of the Appeal above mentioned on the 1st March, 2018, and uphold the pleas brought forward by the appellant in the sense that the compabny Citypro Limited is not legally and thus truly participating in the pending planning and appeal procedures and consequently order that the procedures before the Tribunal stop and the appeal brought before the Tribunal be rejected.

Whereas the written procedures in the cause before the Court of Appeal, between Chantelle Mifsud & City t Pro Ltd vs L-Awtorità tal-Ippjanar, have been closed, the Court fixed the hearing of this cause on Tuesday , twenty fourth (24) of April, 2018, at 9.00 a.m., and deferred to the 21st May. 2018, at 9.00 a.m. and deferred to the 19th June, 2018, at 9.00 a.m.

Notify: Chantelle Mifsud: 35 A, Saint Anthony Street, Tas-Sliema

Registry of the Superior Courts, (Inferior Appeals) today 1st June, 2018

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

980

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fis-17 ta' Mejju, 2018, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 778/18, fl-ismijiet Joseph Micallef et vs Carmelo sive Charles Mangion, ordnat is-segventi pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Carmelo sive Charles Mangion a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum is-6 ta' Marzu, 2018

Lil

Carmelo sive Charles Mangion ta' Palazzo tal-Virtù, Triq tal-Virtù, Ir-Rabat, Malta

Permezz tal-preżenti Joseph Micallef (KI 619541M) u martu Josephine Micallef (KI 697145M) ta' 180, Triq Stiefnu Zerafa, Il-Marsa, jagħmlu referenza għall-blokka proprjetà tagħhom li tinstab f'125 u 127, Triq il-Kajjik, Marsaxlokk, li hija adjaċenti għall-proprjetà tiegħek bl-isem ta' 'The Waves', li għandha entrata minn Triq Gulinu Maniscalco, rigwardanti s-sistema tad-drenaġġ tal-blokka proprjetà tal-mittenti, ma' liema inti qabbadt is-sistema tad-drenaġġ tal-blokka tiegħek fuq bażi ta' mera tolleranza wara li gejt mogħti kunsens biex tqabbad is-sistema tiegħek temporanjament.

By means of a decree of the 17th May, 2018, in the records of the judicial letter number 778/18 in the names Joseph Micallef et vs Carmelo sive Charles Mangion, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Carmelo sive Charles Mangion in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 6th March, 2018

To

Carmelo sive Charles Mangion of Palazzo tal-Virtù, Triq tal-Virtù, Rabat, Malta

By means of this present Joseph Micallef (ID 619541M) and his wife Josephine Micallef (ID 697145M) of 180, Triq Stiefnu Zerafa, Marsa, make reference to their property consisting of a block situated at 125 and 137, Triq il-Kajjik, Marsaxlokk, which is adjacent to your property bearing the name 'The Waves' that has an entrance from Triq Gulinu Maniscalco, regarding the drainage system in the block property of the applicants, and with which you have connected the drainage system of your block on the basis of mere tolerance only pursuant to a consent granted to you to temporarily connect your system.

Peress li l-kunsens mogħti lilek ilu snin li ġie rtirat, is-sistema tal-komunikazzjoni li għandek imqabnda ma' dik tal-mittenti qiegħda fi stat ta' illegalità u ilha hekk minn meta tali kunsens ġie rtirat.

Minkejja li sarulek diversi interpellazzjonijiet bonarji sabiex tneħhi l-komunikazzjoni tas-sistema tad-drenaġġ minn ma' dik tal-mittenti, inti bqajt inadempjenti u dan għal ebda raġuni valida fil-liġi.

Inoltre, peress li s-sistema tad-drenaġġ tal-mittenti ma tiflaħx għal komunikazzjoni tal-appartamenti fil-blokka tiegħek, qed tigi kaġunata ħsara serja fil-*basement* tal-blokka tal-mittenti.

Għalhekk, inti interpellat sabiex immedjatament u fi kwalunkwe każ sa mhux aktar tard minn gimgħa min-notifika ta' din l-ittra uffiċjali tiegħu miżuri neċessarji sabiex tneħhi l-komunikazzjoni eżistenti u tagħmel waħda separata għall-blokka tiegħek u minn issa l-mittenti qed jirriżervaw kwalsijasi azzjoni spettanti lilhom għad-danni konsegwenzjali minnhom sofferti u li qed isofru minħabba l-agir abbużiv tiegħek.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Since the consent given to you has been withdrawn years ago, the drainage system which you have connected to that of the applicant is in a state of illegality and has been such since the said consent has been withdrawn.

Although several soliciations were made to you to remove the communication of your drainage system with that of the applicants, you remained in default and this for no valid reason at law.

In addition, since the drainage system of the applicants cannot support the communication of the apartments in your block, serious damage is being caused in the applicants' basement.

You are accordingly being solicited so that immediately and in any case not later than one week from the notification of this judicial letter, you take the necessary steps to remove the existing communication and you make a separate one for your block and from now the applicants reserve the right to take any action for the consequential damages suffered by them and which they may suffer because of your abusive action.

So much for your own guidance

With costs

Registry of the Superior Courts today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

981

Permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' April, 2018, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3065/17, fl-ismijiet il-Kummissarju tat-Taxxi vs Pierre Spiteri, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Pierre Spiteri a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Pierre Spiteri (KI 354771M) ta' 23, Trejjet ix-Xilep, Ix-Xgħajra, fl-1 ta' Novembru, 2017, il-Kummissarju tat-Taxxi ta' Centre Point Building, Triq Ta' Paris, Birkirkara, jinterpellak *ai termini* tal-Artikolu 59 tal-Att XXIII ta' 1998 sabiex fi żmien jumejn (2) min-notifika ta' dan l-att, thallas l-ammont ta' €10,361.70 rappreżentanti ammont dovut minnek skont l-istess Att.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax skont dak l-Att sad-data tal-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u partikolarment, iżda mhux esklussivament, sabiex

By means of a decree given by the Court of Magistrates (Malta) on the 20th April, 2018, in the records of the judicial letter number 3065/17 in the names Commissioner for Revenue vs Pierre Spiteri, the following publication for the purpose of service on the respondent Pierre Spiteri was ordered in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Pierre Spiteri (ID 354771M) of 23, Trejjet ix-Xilep, Xgħajra, on the 1st November, 2017, the Commissioner of Value Added Tax of Centre Point Building, Triq Ta' Paris, Birkirkara, solicits you in terms of Article 59 of the Act XXIII of 1998 so that within two (2) days from the service of this act, you pay the amount of €10,361.70 representing the amount due by you according to the same act.

With costs and interest according to the same Act till the date of effective payment.

This calling is being made for all intents and purposes of law, particularly, but not exclusively, in order to render

tirrendi esegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxi kontra tiegħek permezz tal-Avviz li ntbagħat lilek.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżak li se jgħaddi biex jesejgwi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu fil-konfront tagħkom permezz tal-mandati opportuni.

Tant biex tagħraf timxi u tirregola ruhek.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

executable the executive title which the Commissioner for Revenue has against you by means of a Notice sent to you.

In default, the interpellant informs you that he shall pass to execute the said executive title he has against you pro et noe by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself and to proceed.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

982

Permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Frar, 2018, mill-Qorti Prim'Awla, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4017/15, fl-ismijiet Registratur Qrati Ċivili u Tribunali vs Paul Polidano, ordnat is-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Paul Polidano a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum it-2 ta' Diċembru, 2015

Lil Paul Polidano (KI 232165M) ta' Paul Jacq, Triq il-Feniċi, Ħal Safi

Permezz tal-preżenti r-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali ta' Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, jinterpellak sabiex tgħaddi u thallas fi żmien erbat (4) ijiem min-notifika lilek ta' din l-ittra uffiċjali, is-somma ta' €120.00 minnek dovuta bħala drittijiet tar-Registru inkonnessjoni mal-kawża fl-ismijiet:

Polidano Paul vs L-Awtorità ta' Malta Dwar l-Ambjent u l-Ippjanar (AE) deċiża fid-29 ta' Lulju, 2015

Fin-nuqqas il-mittent jirrizerva li jipproċedi kontrik ulterjorment skont il-liġi.

Tant biex tagħraf timxi

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-1 ta' Ġunju, 2018

Alexandra Debattista
Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 6th February, 2018, given by the Civil Court First Hall in the records of judicial letter number 4017/17, in the names Registrar of Civil Courts and Tribunals vs Paul Polidano, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 2nd December, 2015

To Paul Polidano (ID 232165M) of Paul Jacq, Triq il-Feniċi, Ħal Safi

By the present the Registrar of Civil Courts and Tribunals of Law Courts, Triq ir-Repubblika, Valletta, solicits you so that within four days from the notification of this judicial letter you pay the sum of €120.00 due by you as Registry fees in connection with the law suit in the names:

Polidano Paul vs Malta Environment and Planning Authority (AE) decided on the 29th July, 2015.

In default the applicant reserves to proceed further against you according to law.

So much for your own guidance

With costs

Registry of the Superior Courts today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

983

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fil-15 ta' Marzu, 2018, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1566/17, fl-ismijiet Bank of Valletta plc vs Francis Azzopardi et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Francis u Louise miżżewġin Azzopardi a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali pprezentata fil-Prim'Awla tal-Qorti lil Francis (KI 442969M) u Louise (KI 26575M) mizzewġin Azzopardi ta' 46, Casa Louisa, Triq San Tumas, Ir-Rabat, fil-25 ta' April, 2017, Bank of Valletta plc ta' 1/5 Misraħ San Ġorġ, Il-Belt Valletta VLT 1190, tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn tħallsu flimkien u in solidium bejnietkom, is-somma ta' €149,421.96 bilanċ għad-debitu fil-Loan Accounts tagħkom mal-Bank of Valletta plc flimkien mal-imghaxijiet ulterjuri mill-24 ta' Jannar, 2017.

Is-soċjetà mittenti tawżak illi, jekk tonqos, hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skont il-liġi.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 15th Marzu, 2018, in the First Hall of the Civil Courts in the records of the judicial letter number 1566/17 in the names Bank of Valletta plc vs Francis Azzopardi et, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Francis and Louise spouses Azzopardi in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Courts against Francis (ID 442969M) and Louise (ID 26575M) spouses Azzopardi of 46, Casa Louisa, Triq San Tumas, Rabat, on the 25th April, 2017, Bank of Valletta plc of 1/5, Misraħ San Ġorġ, Valletta VLT 1190, solicits you so that within two days together and in solidium between you pay the sum of €149,421.96 balance of debt in your Loan Accounts with Bank of Valletta plc together with legal interest from the 24th January, 2017.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Registry of the Superior Courts today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

984

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-16 ta' Mejju, 2018, giet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Koperattiva Produtturi tal-Ħalib Limitata (Nru. Reġ 03) ta' A38, K.P.H. Feedmill, Qasam Industrijali, Il-Marsa MJRS 9081, ipprezentaw Talba, fit-12 ta' April, 2018, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Ian Abela Fitzpatrick (KI46378M) ta' 1, Farmhouse, Wied il-Kbir, Ħal Qormi, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €3,931.78, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż

Il-kawża (Avviż numru 141/18PM) hija differita għas-27 ta' Ġunju, 2018, fin-12.30 p.m.

Registru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum l-1 ta' Ġunju, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 16th May, 2018, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

'Koperattiva Produtturi tal-Ħalib Limitata' (Registration Number 03) of A38, K.P.H. Feedmill, Qasam Industrijali, Marsa MRS 9081, filed a Claim on the 12th April, 2018, whereby they asked the Tribunal to condemn Ian Abela Fitzpatrick (ID 46378M) of 1, Farmhouse, Wied il-Kbir, Ħal Qormi, to pay the plaintiff company the sum of €3,931.78, which amount is due to the plaintiff company.

With costs

The case (Claim number 141/18PM) is deferred on the 27th June, 2018, at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 1st June, 2018

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

